



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

Notices to Mariners

Edition No. 04/2023
April 28, 2023



Safety First, Service Always

Monthly Eastern Edition

Canada 

Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition
Edition No. 04/2023

Aussi disponible en français :
Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Édition n° 04/2023

Published under the Authority of:

Canadian Coast Guard Programs
Aids to Navigation and Waterways
Fisheries and Oceans Canada
Montreal, QC H2Y 2E7

For more information, contact Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca.

© His Majesty the King in Right of Canada,
as represented by the Minister of Fisheries, Oceans
and the Canadian Coast Guard, 2023.

Cat. No. Fs152-8E-PDF (Electronic PDF, English)
ISSN 2817-0075

Cat. No. Fs152-8F-PDF (Electronic PDF, French)
ISSN 2817-0083

A web version is available here:

<https://www.notmar.gc.ca/monthly> (English)

<https://www.notmar.gc.ca/mensuel> (French)

Explanatory Notes – Notices to Mariners (NOTMAR)

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic Service chart (unless otherwise indicated).

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tide (unless otherwise indicated).

Distances may be calculated as follows:

- 1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)
- 1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)
- 1 metre = 3.28 feet

Temporary and Preliminary Notices to Mariners – Section 1A of *Notices to Mariners*

These notices are indicated by a (T) or a (P), respectively. Please note that nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for temporary (T) and preliminary (P) notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. For the list of charts affected by (T) & (P) notices, please refer to the current [Notices to Mariners - Monthly Summary of Temporary and Preliminary Notices](#) publication.

Suggestions and Corrections Form

This form is specifically for suggestions and corrections to Notices to Mariners publications. It is available [online](#) and also in [fillable PDF format](#) included with the monthly publication ZIP file.

To submit comments and suggestions on possible improvements to the various publications and services: Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca.

To report chart discrepancies and/or corrections to the *Canadian Sailing Directions* booklets: Fill out the [Marine Information Reporting Form](#) and/or email chsinfo@dfo-mpo.gc.ca.

To report emergencies or navigational hazards: [Contact your nearest MCTS centre](#)

- VHF channel 16 (156.8 MHz)
- MF/HF frequency 2182 kHz/4125 kHz (where available)
- *16 on a cellphone (where available)

NOTMAR Website – Monthly Editions, Chart Corrections and Chart Patches

The NOTMAR website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new Monthly Edition of *Notices to Mariners* is published.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

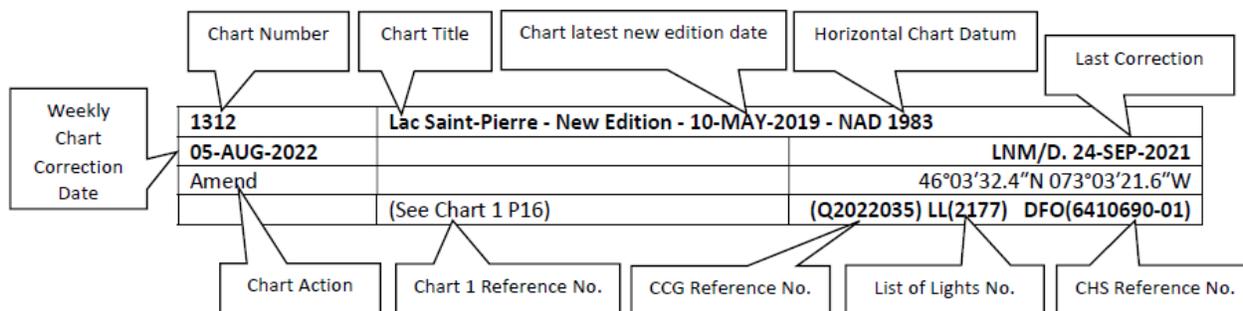
Explanatory Notes – Canadian Hydrographic Service (CHS)

Chart Corrections – Section 2 of *Notices to Mariners*

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:



The last correction number is identified with the **LN/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**.

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in “Section 2 – Chart Corrections.” This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the [List of Lights, Buoys and Fog Signals](#) publication.

Note: In the case of a discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2023*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp.

Explanatory Notes – Marine Communications and Traffic Services (MCTS)

Navigational Warnings / Notices to Shipping

The Canadian Coast Guard (CCG) is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping¹, that are broadcast by the CCG, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARN) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

NAVWARN are accessible on the applicable regional page on the CCG Navigational Warnings website at <http://nis.ccg-gcc.gc.ca>.

CHS is reviewing the impact of these changes with CCG and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional NAVWARN Issuing Desk.

<p>Atlantic Region (North) *Port aux Basques MCTS Centre</p> <p>“N” Series NAVWARN</p> <p>Canadian Coast Guard 49 Stadium Rd. P.O. Box 99 Port aux Basques, NL A0M 1C0</p> <p>Telephone: 709-695-2168 or 1-800-563-9089 Facsimile: 709-695-7784</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca</p>	<p>Central Region *Prescott MCTS Centre</p> <p>“Q” and “C” Series NAVWARN</p> <p>Canadian Coast Guard 401 King Street West P.O. Box 1000 Prescott, ON K0E 1T0</p> <p>Telephone: 613-925-0666 Facsimile: 613-925-4519</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca</p>
<p>Atlantic Region (South) *Sydney MCTS Centre</p> <p>“M” Series NAVWARN</p> <p>Canadian Coast Guard 1190 Westmount Road Sydney, NS B1R 2J6</p> <p>Telephone: 902-564-7751 or 1-800-686-8676 Facsimile: 902-564-7662</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca</p>	<p>Arctic Region *Iqaluit MCTS Centre</p> <p><i>Operational from approximately mid-May until late December.</i></p> <p>“A” and “H” Series NAVWARN</p> <p>Canadian Coast Guard P.O. Box 189 Iqaluit, NU X0A 0H0</p> <p><u>“A” Series NAVWARN</u> Telephone: 867-979-5269</p> <p><u>“H” Series NAVWARN</u> Telephone: 867-979-0310 Facsimile: 867-979-4264</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca</p>

*Service available in English and in French.

¹ The expression “Notice to Shipping” was changed to “Navigational Warning” in January 2019.

Table of Contents

Section 1: General and Safety Information		1
*401/20	Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance	1
*1207/22	Canadian Coast Guard – Waterway Information	1
*204/23	Canadian Coast Guard – Cessation of Rectangular Broadcasting in NAVAREA / METAREAs XVII and XVIII	1
*310/23	Canadian Coast Guard – Differential Global Positioning System (DGPS) in Canada	2
*401/23	Protecting the North Atlantic Right Whale: Speed Restriction Measures in the Gulf of St. Lawrence	2
*402/23	Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts.....	10
*403/23	Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts.....	10
*404/23	Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3).....	11
*405/23	Transport Canada – Ship Safety Bulletins #03, #04 and #05/2023.....	12
*406/23	Canadian Coast Guard Publication – Amendments to <i>Notices to Mariners Annual Edition 2023</i> - Section A6, Notice 14: Canadian Nautical Charts and Publications and International Publications	12
*407/23	Saguenay–St. Lawrence Marine Park and Surrounding Waters – Whale Protection	15
*408/23	Saguenay–St. Lawrence Marine Park - Beluga Whale Protection: Slowdown Area at the Mouth of the Saguenay Fjord and Area Closure at Baie Sainte-Marguerite	16
*409/23	Carillon à/to Papineauville – Unlit Buoy Shape Changed	19
Section 1A: Temporary and Preliminary Notices		20
Reminder – Comment Period for Active Preliminary Notices		20
*410(P)/23	Tilt Cove and / et La Scie Harbour – Aid to Navigation to be Discontinued.....	21
*411/23	Little Bay Island to / à League Rock – Aid to Navigation to Remain in Service	21
*412(P)/23	Baie des Chaleurs / Chaleur Bay – Notice of Proposed Changes	22
*413(P)/23	Caraquet Harbour, Baie de Shippegan and / et Miscou Harbour – Notice of Proposed Changes	22
*414(P)/23	Plans Baie des Chaleurs / Chaleur Bay - Côte sud / South Shore – Notice of Proposed Changes	23
*415(T)/23	Toronto Harbour – Marine Works - Overhead Construction.....	23
*416/23	Lac Saint-Louis – Rock Charted	23
Section 2: Chart Corrections		24
Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections		42
*417/23	Radio Aids to Marine Navigation 2023 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific).....	42
Section 4: Canadian Sailing Directions Corrections		48
Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections		49

Numerical Index of Canadian Charts Affected

This numerical index lists all nautical charts mentioned in this monthly edition of Notices to Mariners. Only charts appearing in Section 2 of this publication require a chart correction. The appearance of charts in all other sections, particularly those related to the correction of other nautical publications, is included here for reference.

Chart No.	Pages	Chart No.	Pages	Chart No.	Pages
1310	24	4821	35, 50	14883 (U.S.)	1
1311	24	4822	35	14884 (U.S.)	1
1314	25, 26, 27, 28, 29	4824	36		
1315	29, 30	4825	36, 50		
1317	31	4826	36, 50		
1430	23, 31	4831	36, 49, 50		
1514	19, 52, 53	4842	37, 49		
1515	53	4843	37, 49		
1553	32, 53	4850	37, 52		
2085	23	4851	37, 52		
2302	32	4855	38, 52		
2312	32	4861	38		
3668	10	4862	38		
4017	33	4863	38, 51		
4023	33	4864	20, 39, 51		
4242	33	4866	39, 51		
4243	33	4886	39, 51		
4244	33, 52	4905	20		
4381	20	4906	40		
4486	22	4909	20		
4522	21	4911	40, 52		
4529	51	4913	22		
4530	33, 34, 51, 52	4920	23		
4587	34, 49	4935	40		
4591	34, 50	4970	40		
4592	21, 50	5052	40		
4615	34, 49	6249	20		
4616	49	6258	41		
4624	34, 49	6267	53		
4625	35, 49	8014	41		
4640	50	8048	41		
4642	20	8049	41		
4644	35, 50	14853 (U.S.)	1		
4817	35	14882 (U.S.)	1		

Section 1: General and Safety Information

*401/20 Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance

(Recurrent publication of notice *401/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition 04/2020* publication.)

Please refer to the link below for the latest updates to transportation related measures taken by Transport Canada in response to the evolving novel Coronavirus disease (COVID-19):

<https://www.tc.gc.ca/en/initiatives/covid-19-measures-updates-guidance-tc.html>.

For travel advice and all other updates, please visit: Canada.ca/coronavirus.

*1207/22 Canadian Coast Guard – Waterway Information

(Recurrent publication of notice *1207/22, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition 12/2022* publication.)

Reference chart: 14853 (U.S.), 14882 (U.S.), 14883 (U.S.), 14884 (U.S.)

Updated shoaling conditions for the navigational channels in the Great Lakes are available on the Canadian Coast Guard websites:

[CCG e-Nav - Shoals in the Detroit River \(canada.ca\)](#)

[CCG e-Nav - Shoals in the St. Clair River \(canada.ca\)](#)

[CCG e-Nav - Shoals in the St. Mary's River \(canada.ca\)](#)

Great Lakes Waterways Channel Bottom Conditions and Active Shoals are available at the website:

[GCC - e-Nav Portal - Central - Great Lakes Waterways - Channel Bottom Conditions \(canada.ca\)](#)

Areas		
Detroit River	North Channel	St. Clair River
Great Lakes	Lake Huron	St. Marys River
Lake Erie	Lake St. Clair	Whitefish Bay

(NW-C-2130-22)

*204/23 Canadian Coast Guard – Cessation of Rectangular Broadcasting in NAVAREA / METAREAs XVII and XVIII

(Recurrent publication of notice *204/23, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition 02/2023* publication.)

Since 2010, the five Arctic NAVAREA/METAREAs have promulgated warnings and forecasts to their areas of responsibility using INMARSAT-C's rectangular area addressing capability. At that time, it was not possible to code older Inmarsat-C receivers to receive warnings and forecasts directly addressed to the Arctic NAVAREA/METAREAs.

All Inmarsat-C and Mini-C receivers available for purchase today are able to receive warnings and forecasts addressed to the Arctic NAVAREA/METAREAs, and have been for more than a decade.

Effective on January 1st, 2024, the Arctic NAVAREA/METAREAs will commence broadcasting their warnings and forecasts using their unique numeric identifier and will cease using rectangular addressing.

During 2023, the Arctic NAVAREA/METAREAs will transmit test messages using the numeric NAVAREA/METAREA identifier to allow mariners to verify reception on their Inmarsat-C or Mini-C receivers.

Mariners navigating in Arctic waters must ensure that their Inmarsat-C or Mini-C receiver detects the new encoding prior to January 1st, 2024 to continue receiving Arctic NAVAREA/METAREA warnings and forecasts.

***310/23 Canadian Coast Guard – Differential Global Positioning System (DGPS) in Canada**

(Recurrent publication of notice *310/23, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition 03/2023* publication.)

Reference: Notice *1206/22 is cancelled.

On December 15th, 2022, the Canadian Coast Guard (CCG) permanently discontinued the provision of its DGPS service across Canada.

Today's GPS meets the needs of international Position, Navigation and Timing (PNT) requirements for maritime navigation. Further, for mariners in Canadian waters, there is no carriage requirement for ground - or space - based augmentation capability onboard vessels for Global Navigation Satellite Systems (GNSS).

Mariners should note that CCG DGPS sites may broadcast corrections on occasion for technology testing. During these testing, the DGPS corrections broadcasted should not be considered reliable for marine navigation.

***401/23 Protecting the North Atlantic Right Whale: Speed Restriction Measures in the Gulf of St. Lawrence**

PURPOSE

This notice describes the speed restriction zones that vessels must follow in the Gulf of St. Lawrence.

The Government of Canada has established these zones to reduce the risk of vessel colliding with North Atlantic right whales (NARW).

BACKGROUND

Due to changing migration patterns of North Atlantic right whales and their increased presence in the Gulf of St. Lawrence, the Government of Canada has set seasonal speed restrictions in specific zones. These speed restrictions zones are defined as “static zones”, “dynamic shipping zones”, “seasonal management areas”, a “voluntary seasonal slowdown zone” and a “restricted area”. [See the map below for details.](#)

Note: Vessels must follow Navigational Warnings outlining the speed restrictions. The Interim Order for the Protection of North Atlantic Right Whales (*Eubalaena Glacialis*) in the Gulf of St. Lawrence, 2023 enables the issuance of Navigational Warnings (NAVWARNs) imposing speed restrictions and navigation restrictions.

Speed restriction zones are described in monthly Notices to Mariners (NOTMARs), which are published by the Canadian Coast Guard. The status of these zones is broadcasted through NAVWARNs, which are published by the Coast Guard's Marine Communications and Traffic Services Centres.

CHANGES TO SPEED RESTRICTION ZONES AND MEASURES

Based on consultations with industry and on scientific data, changes to the speed restriction zones will be effective from April 19th, 2023, while the restricted area will be implemented based on whale presence:

- A voluntary seasonal slowdown of 10.0 knots over the ground spanning from Cabot Strait (a line running from Cape North NS to Cape Ray NL) to the eastern edge of dynamic shipping zone E will be implemented at the beginning and end of the North Atlantic right whale season.

Please check the latest NAVWARN for all speed restrictions currently in effect.

SPEED RESTRICTION MEASURES FOR 2023

These restrictions will be in effect from **April 19 to November 15, 2023**.

Exceptions

The following exception will apply to **all** measures:

- a) a vessel in distress or providing assistance to a person or a vessel in distress;
- b) a government vessel being used
 - (i) for law enforcement activities;
 - (ii) for search and rescue operations; or
 - (iii) to ensure the competency of the crew or the operational readiness of the vessel or crew with respect to such activities or operations.

STATIC ZONES

In the static zones, **all** vessels above **13 m** in length overall (LOA) must proceed at a speed of not more than 10.0 knots over the ground.

Exceptions

Air cushion vessels operated by or on behalf of the Government of Canada that are engaged in ice-clearing activities from April to June in and around Chaleur Bay are exempted when in operation.

36.57 m (20-fathom) shallow water protocol

Vessels engaged in any commercial fishing activity may proceed at a safe operational speed in waters not more than 36.57 m (20 fathom) deep.

If a notice to fish harvesters and a NAVWARN state that at least one right whale has been detected within the static zone in waters that are not more than 36.57 m deep, the 10 knots speed limit will apply to all vessels above 13 m in length overall (LOA) for 15 days after the day on which the whale was detected.

If a new notice to fish harvesters and a new NAVWARN are published or broadcast during the last seven days of the 15-day period, the speed limit will continue to apply for a further 15 days after the day on which the new detection took place.

Coordinates for the northern static zone:

- 50° 20' N, 065° 00' W
- 49° 13' N, 065° 00' W
- 48° 40' N, 064° 13' W
- 48° 40' N, 062° 40' W
- 48° 03' N, 061° 07.5' W
- 47° 58.1' N, 061° 03.5' W
- 48° 00' N, 061° 00' W
- 49° 04' N, 061° 00' W
- 49° 04' N, 062° 00' W
- 49° 43' N, 063° 00' W
- 50° 20' N, 063° 00' W

Coordinates for the southern static zone:

- 48° 40' N, 065° 00' W
- 48° 40' N, 062° 40' W
- 48° 03' N, 061° 07.5' W
- 47° 58.1' N, 061° 03.5' W
- 47° 10' N, 062° 30' W
- 47° 10' N, 065° 00' W

DYNAMIC SHIPPING ZONES

There are five dynamic shipping zones (DSZ) located in the routing systems north and south of Anticosti Island: A, B, C, D and E.

Coordinates for the dynamic shipping zones:

Zone A

- 49° 41' N, 065° 00' W
- 49° 20' N, 065° 00' W
- 49° 11' N, 064° 00' W
- 49° 22' N, 064° 00' W

Zone B

- 49° 22' N, 064° 00' W
- 49° 11' N, 064° 00' W
- 48° 48' N, 063° 00' W
- 49° 00' N, 063° 00' W

Zone C

- 49° 00' N, 063° 00' W
- 48° 48' N, 063° 00' W
- 48° 24' N, 062° 00' W
- 48° 35' N, 062° 00' W

Zone D

- 50° 16' N, 064° 00' W
- 50° 00' N, 064° 00' W
- 49° 56' N, 063° 00' W
- 50° 16' N, 063° 00' W

Zone E

- 48° 35' N, 062° 00' W
- 48° 24' N, 062° 00' W
- 48° 03' N, 061° 07.5' W
- 47° 58.1' N, 061° 03.5' W
- 48° 00' N, 061° 00' W
- 48° 10.5' N, 061° 00' W

When a North Atlantic right whale is detected in a dynamic shipping zone:

- All vessels will be notified via a NAVWARN; and
- Vessels above **13 m** in length overall (LOA) must proceed at a speed of not more than 10.0 knots over the ground within that zone.

Even though dynamic shipping zones overlap with static zones, vessels can travel at a safe operational speed in dynamic shipping zones when they are not under speed restriction. Mariners must also keep in mind that North Atlantic right whales may be nearby.

Speed restrictions in the dynamic shipping zones

The detection of North Atlantic right whales in one or more dynamic shipping zone(s), will trigger a speed restriction in the concerned zone(s). The speed restriction in the dynamic shipping zone(s) will be in effect for 15 days from the date of detection. In the event of a new North Atlantic right whale detection occurring in the last 7 days of the 15-day slowdown period, the speed restriction will be extended for an additional 15 days from the date of the new detection. This would continue until no NARW are detected.

When a NAVWARN is issued implementing a speed restriction in one or more dynamic shipping zone(s), vessels above **13 m** in length (LOA) must not exceed a speed of 10.0 knots over the ground. Within any dynamic zone that is not subject to a speed restriction, mariners may proceed at a safe operational speed. Mariners are encouraged to take into consideration the potential for their vessel striking North Atlantic right whales when considering a “safe operational speed” during navigation.

SEASONAL MANAGEMENT AREAS

Seasonal management area 1 (SMA-1) and seasonal management area 2 (SMA-2) are speed restriction areas located north and south of dynamic shipping zone E, respectively.

Within seasonal management areas, vessels above **13 m** in length (LOA):

- must restrict their speed so as not to exceed 10.0 knots over the ground from April 19th to June 27th, 2023; **and**
- are allowed to proceed at a safe operational speed from June 28th to November 15th, 2023, unless a North Atlantic right whale is detected. If a whale is detected, a speed restriction of 10.0 knots over the ground will be triggered for 15 days from the date of detection. In the event of a new North Atlantic right whale detection occurring in the last 7 days of the 15-day slowdown period, the speed restriction will be extended for an additional 15 days from the date of the new detection. This would continue until no North Atlantic right whales are detected.

Coordinates for the SMA-1:

- 49° 04' N, 062° 00' W
- 49° 04' N, 061° 00' W
- 48° 10.5' N, 061° 00' W
- 48° 35' N, 062° 00' W

Coordinates for the SMA-2:

- 48° 24' N, 062° 00' W
- 48° 03' N, 061° 07.5' W
- 47° 58.1' N, 061° 03.5' W
- 47° 26.69' N, 062° 00' W

RESTRICTED AREA

In the summer months, an important proportion of the total North Atlantic right whale population gathers for feeding and surface activity near the [Shediac Valley](#). Since this makes the North Atlantic right whale more susceptible to vessel collisions, a mandatory restricted area will be implemented in and near the [Shediac Valley](#) and will come into force once 80% of the restricted area is closed to fishing for the season as per [the Department of Fisheries and Oceans's right whale closure protocol](#). The restricted area will be lifted once the North Atlantic right whale detections decrease in the restricted area.

The size and location of the area are determined based on historical detection data of North Atlantic right whales. All necessary details can be found in the *Interim Order for the Protection of North Atlantic Right Whales (Eubalaena Glacialis) in the Gulf of St. Lawrence, 2023*. Triggering and lifting of the restricted area will be communicated to mariners through a NAVWARN and notice to fish harvesters.

Vessels above **13 m** in length (LOA) will be required to:

- avoid the area unless they are part of the exceptions listed in the *Interim Order for the Protection of North Atlantic Right Whales (Eubalaena Glacialis) in the Gulf of St. Lawrence, 2023*;
- transit the area at a speed not exceeding 8.0 knots over the ground if they are part of the exceptions.

The following exceptions will apply to the restricted area. The following listed vessels can travel through the area at not more than 8.0 knots over the ground:

- A vessel being used for commercial fishing;
- A vessel being used for fishing under the authority of a licence issued under the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations*;
- A vessel being used for research purposes on behalf of the Government of Canada;
- A vessel being used as part of the Department of Fisheries and Oceans' Marine Mammal Response Program to assist a marine mammal or sea turtle in distress or to access or retrieve a deceased marine mammal or sea turtle;
- A vessel authorized by the Government of Canada to retrieve or identify the location of abandoned or lost fishing gear;
- A vessel involved in pollution response operations;
- A vessel avoiding immediate or unforeseen danger;
- A vessel involved in research relating to right whales as part of a project that has received funding from the Government of Canada.

The following vessels can travel through the restricted area at a speed over 8.0 knots, but below 10.0 knots over the ground as required by the static speed restriction zone:

- A vessel being used by an employee of the Government of Canada or peace officer who is performing their duties.

Coordinates for the restricted area:

- 48°31.8' N, 063°39.6' W
- 48°24.72' N, 063°17.88' W
- 47°18.84' N, 064°10.8' W
- 47°27.18' N, 064°30.72' W

Inclement weather exception

Mariners will be notified in advance via a NAVWARN should the speed restriction status change in any zone or area, due to inclement weather.

Within any zone or area that is no longer subject to a speed restriction due to adverse weather conditions, mariners may proceed at a safe operational speed. Mariners are however encouraged to take into consideration the potential for their vessel striking North Atlantic right whales when considering a “safe operational speed” during navigation.

*Non-expected vessels are still prohibited from transiting through the restricted area.

VOLUNTARY SEASONAL SLOWDOWN IN CABOT STRAIT

To coincide with the North Atlantic right whales entering and exiting the Gulf of St. Lawrence in large numbers, a voluntary seasonal slowdown is being put in place in Cabot Strait from April 19th to June 27th, 2023, and from September 27th to November 15th, 2023.

- During these periods, vessels above **13 m** in length (LOA) are requested to voluntarily reduce their speed as to not exceed 10.0 knots over the ground.

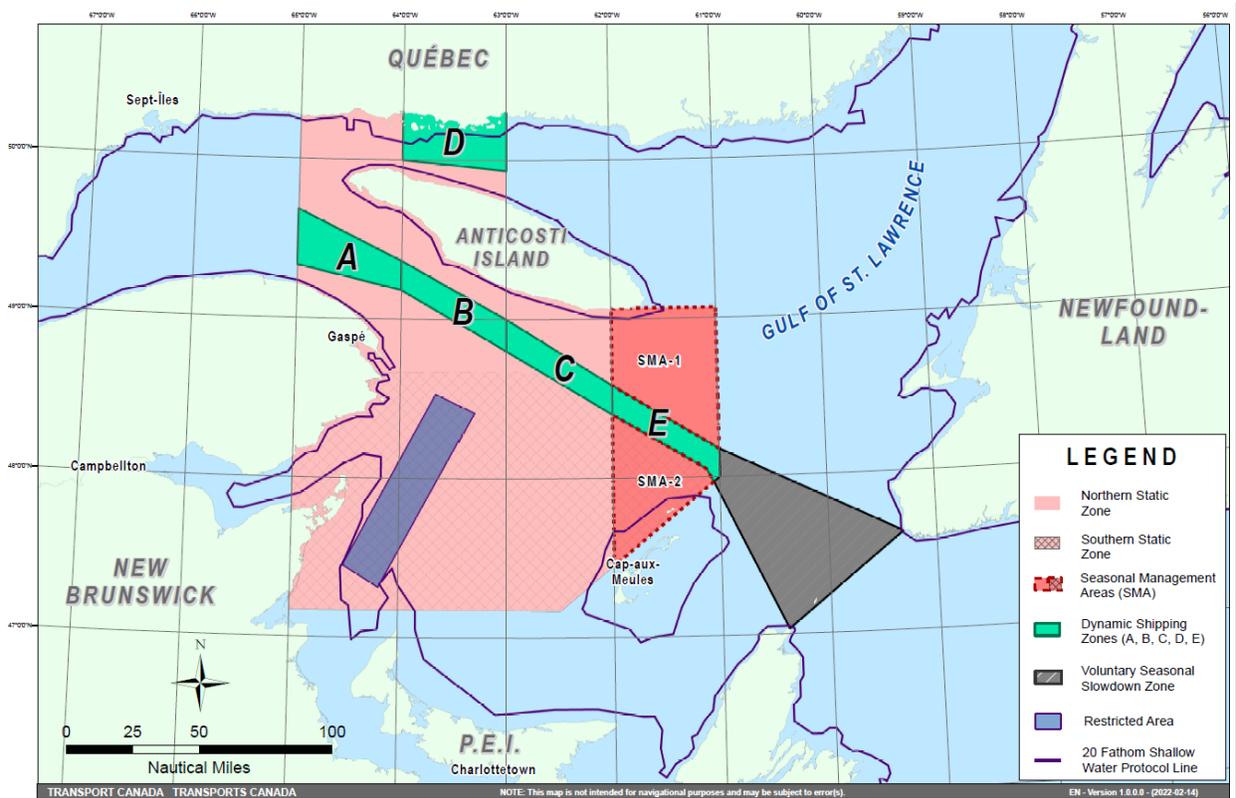
Voluntary seasonal slowdown zone coordinates:

- 48° 10.5' N, 061° 00' W
- 47° 37.2' N, 059° 18.5' W
- 47° 02' N, 060° 23.7' W
- 47° 58.1' N, 061° 03.5' W
- 48° 00' N, 061° 00' W

MAP OF THE GULF OF ST. LAWRENCE

The following map shows

- the static zones (north and south), in pink;
- the dynamic shipping zones (A, B, C, D and E), in green;
- the seasonal management areas, in dark pink;
- the voluntary seasonal slowdown zone, in grey;
- the restricted area, in dark blue; and
- the 36.57 m (20 fathom) shallow water protocol line.



This map is for visual representation only and is not to be used for navigation or enforcement.

Roseway Basin – Area to be Avoided

The Roseway Basin, located approximately 20 nautical miles south of Cape Sable Island, Nova Scotia, is a critical habitat for North Atlantic right whales, which have been observed to gather in the area on a seasonal basis in Canadian waters. This critical habitat is also located near key shipping routes. In 2007, Canada, with the support of many groups with varied interests, proposed to the International Maritime Organization (IMO) the establishment of a seasonal Area to be Avoided in the Roseway Basin to protect North Atlantic right whales, which IMO accepted and adopted.

To reduce the risk of vessels colliding with North Atlantic right whales, it is recommended that vessels of 300 gross tonnages and more, in transit during the period of June 1 through December 31, avoid the Roseway Basin area. Smaller vessels are also encouraged to avoid passage through this area. If passage is necessary within the Area to be Avoided, it is recommended that all mariners decrease their vessel speed to no more than 10 knots, when safe to do so.

Roseway Basin coordinates:

- 43° 16' N 064° 55' W
- 42° 47' N 064° 59' W
- 42° 39' N 065° 31' W
- 42° 52' N 066° 05' W

NAVWARN BROADCASTS

The Canadian Coast Guard issues NAVWARNs:

- by radio broadcast; and
- online at [Canada's Maritime Information Portal](#) and its [Navigational Warnings](#) site.

Mariners must ensure they have accurate and up-to-date information about the protection of the North Atlantic right whale, as in all applicable NOTMARs and NAVWARNs.

For the North Atlantic right whale speed restrictions, the NAVWARN(s) currently in effect will be provided to vessels subject to the *Vessel Traffic Services Zone Regulations* or the *Eastern Canada Vessel Traffic Services Zone Regulations*:

Outbound vessels will receive NAVWARNs

- at Calling-in-Point 10 (St-Laurent); or
- upon a departure downstream from the Quebec pilot station (including the Saguenay River, Chaleur Bay, Miramichi Bay, etc.)

Inbound vessels will receive NAVWARNs

- when a clearance to enter Canadian waters is granted

Vessels in transit will receive NAVWARNs

- at the last reporting point prior to entering the mandatory speed restriction zones; and/or
- at 10 nautical miles before they enter the mandatory speed restriction zones

For those vessels not subject to the above-mentioned regulations, vessel operators are required to monitor broadcasts by the Canadian Coast Guard's Marine Communications and Traffic Services network for the most up-to-date information. For marine radio frequencies and broadcast times, information may be found in the [Radio Aids to Marine Navigation](#) publication.

AIDS TO NAVIGATION

The Canadian Coast Guard is currently testing virtual Automatic Identification System (AIS) aids to navigation (AIS AtoN) in specific areas. These aids notify mariners of a dynamic shipping zone and/or a seasonal management area subject to a speed restriction.

Each zone is delimited by four to six virtual AIS AtoN, which can be displayed on a ship's navigation equipment, such as

- Electronic Chart Display and Information System (ECDIS);
- Electronic Chart System (ECS);
- RADAR;
- Minimum Keyboard Display (MKD); and
- Electronic Nautical Chart (ENC).

The Canadian Coast Guard broadcasts the virtual AIS AtoN only when a speed restriction is in effect in one or more testing zones.

Mariners must select the virtual AIS AtoN symbol to view a message such as "SectA1 Spd Lim 10 kt." This message refers to a speed restriction in effect for a specific zone.

Note: This system is not the primary method of communicating this information.

COMPLIANCE AND ENFORCEMENT

Vessels must comply with the Interim Orders made pursuant to the *Canada Shipping Act, 2001*, and any NAVWARNs broadcasted and published by the Canadian Coast Guard relating to the Interim Orders, aimed at regulating the navigation for the purposes of protecting the North Atlantic right whales.

If a vessel does not comply with the Interim Orders or instructions in the NAVWARNs related to the Interim Orders, the vessel could face:

- administrative monetary penalties up to a maximum of CAN \$250,000; and/or
- penal sanctions under the Canada Shipping Act, 2001 is liable on summary conviction to a fine of not more than CAN \$1,000,000 or to imprisonment for a term of not more than 18 months, or to both.

If a vessel appears to have violated the speed restriction, Transport Canada Marine Safety inspectors will review all information provided through AIS and seek an explanation from the master.

No exemptions to the speed restriction will be granted in advance. However, if a deviation from the speed restrictions is necessary for safety reasons, the following information must be entered into the bridge logbook:

- reason(s) for deviation;
- speed at which vessel is operated;
- latitude and longitude at time of deviation;
- time and duration of deviation; and
- master of the vessel shall sign and date the bridge logbook entry.

For any deviation, Transport Canada will review and consider reasons such as:

- navigating to ensure vessel safety;
- weather conditions;
- force majeure (unforeseeable circumstances); and
- responding to emergencies.

REPORT A NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE SIGHTING

If you see live, free-swimming whales:

- Call 1-902-440-8611 (local) or 1-844-800-8568 (toll free)
- Email: XMARWhalesightings@dfo-mpo.gc.ca

If you see a North Atlantic right whale that is entangled, injured or dead, please report it to your nearest Canadian Coast Guard Marine Communications and Traffic Services Centre, or call:

Southern part of the Gulf of St. Lawrence

Marine Animal Response Society
Telephone: 1-866-567-6277

Newfoundland and Labrador

Whale Release and Strandings
Telephone: 1-888-895-3003

For the Québec Sector

Marine Mammal Emergencies
Telephone: 1-877-722-5346

Please consult Whale Insight for the latest right whale observations:

<https://gisp.dfo-mpo.gc.ca/apps/WhaleInsight/eng/?locale=en>

***402/23 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts**

Charts	Main Title	Scale	Edition Date	Published	Cat#	Price
New Editions						
3668	Alberni Inlet	1:40 000	2023-03-10	2023-04-21	2	\$20.00

***403/23 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts**

S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
New Charts			
CA4AW1TA (Edn 1.000)	CA4AW1TA	1:90 000	2023-04-21
CA4B717A (Edn 1.000)	CA4B717A	1:90 000	2023-04-21
CA4B71HA (Edn 1.000)	CA4B71HA	1:90 000	2023-04-21
CA4B71TA (Edn 1.000)	CA4B71TA	1:90 000	2023-04-21
CA4B724A (Edn 1.000)	CA4B724A	1:90 000	2023-04-21
CA4B72EA (Edn 1.000)	CA4B72EA	1:90 000	2023-04-21
CA4B72QA (Edn 1.000)	CA4B72QA	1:90 000	2023-04-21
CA4B731A (Edn 1.000)	CA4B731A	1:90 000	2023-04-21
CA4B73BA (Edn 1.000)	CA4B73BA	1:90 000	2023-04-21
CA4B73MA (Edn 1.000)	CA4B73MA	1:90 000	2023-04-21
CA4B73XA (Edn 1.000)	CA4B73XA	1:90 000	2023-04-21
CA4B748A (Edn 1.000)	CA4B748A	1:90 000	2023-04-21
CA4B74JA (Edn 1.000)	CA4B74JA	1:90 000	2023-04-21
CA4BH2QA (Edn 1.000)	CA4BH2QA	1:90 000	2023-04-21
CA4BH31A (Edn 1.000)	CA4BH31A	1:90 000	2023-04-21
CA4BH3BA (Edn 1.000)	CA4BH3BA	1:90 000	2023-04-21
CA4BH3MA (Edn 1.000)	CA4BH3MA	1:90 000	2023-04-21
CA4BH3XA (Edn 1.000)	CA4BH3XA	1:90 000	2023-04-21
CA4BH48A (Edn 1.000)	CA4BH48A	1:90 000	2023-04-21
CA4BH4JA (Edn 1.000)	CA4BH4JA	1:90 000	2023-04-21
CA4BH4UA (Edn 1.000)	CA4BH4UA	1:90 000	2023-04-21
CA4BH55A (Edn 1.000)	CA4BH55A	1:90 000	2023-04-21
CA4BH5FA (Edn 1.000)	CA4BH5FA	1:90 000	2023-04-21
CA4BH5RA (Edn 1.000)	CA4BH5RA	1:90 000	2023-04-21
CA4BH62A (Edn 1.000)	CA4BH62A	1:90 000	2023-04-21
CA670764 (Edn 1.000)	Sointula Ferry Terminal	1:1 000	2023-04-28
New Editions			
CA376011 (Edn 12.000)	Approaches to Saint John / Approches à Saint John	1:30 000	2023-04-21
CA376014 (Edn 9.000)	Cape Sable Island to/aux Tusket Islands	1:30 000	2023-04-28
CA376018 (Edn 8.000)	Tusket Islands to/à Cape St. Marys	1:30 000	2023-04-28

S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
CA376044 (Edn 5.000)	Little Hope Island to/à Cape St Marys	1:75 000	2023-04-28
CA376045 (Edn 6.000)	Liverpool Harbour to/à Lockeport Harbour	1:30 000	2023-04-28
CA376047 (Edn 8.000)	Lockeport to/à Cape Sable	1:30 000	2023-04-28
CA376061 (Edn 8.000)	Country Harbour to/à Ship Harbour	1:75 000	2023-04-07
CA376120 (Edn 7.000)	Conception Bay	1:30 000	2023-04-07
CA376137 (Edn 9.000)	Sable Island/Île de Sable, Western Portion/Partie Ouest	1:50 000	2023-04-07
CA376153 (Edn 4.000)	Trinity Bay - Southern Portion/Partie Sud	1:30 000	2023-04-21
CA376164 (Edn 9.000)	Burin Peninsula to Saint-Pierre	1:37 500	2023-04-14
CA376167 (Edn 7.000)	Cape Smoky to St. Paul Island	1:37 500	2023-04-21
CA376230 (Edn 7.000)	Cape Canso to Liscomb Island	1:54 418	2023-04-21
CA376289 (Edn 8.000)	Sable Island/Île de Sable	1:50 000	2023-04-07
CA379140 (Edn 5.000)	Baie Washtawouka à/to Baie Piashti	1:34 975	2023-04-14
CA470075 (Edn 13.000)	Race Rocks to/à D'Arcy Island	1:20 000	2023-04-21
CA470167 (Edn 6.000)	Alberni Inlet	1:20 000	2023-04-07
CA471021 (Edn 3.000)	Atli Inlet	1:180 000	2023-04-14
CA471022 (Edn 3.000)	SkinCuttle Inlet	1:180 000	2023-04-14
CA471023 (Edn 2.000)	Kunghit Island	1:180 000	2023-04-14
CA473229 (Edn 8.000)	Killarney to/à Little Current	1:20 000	2023-04-21
CA476664 (Edn 4.000)	Pearl Island to/à Cape La Have	1:19 511	2023-04-28
CA570073 (Edn 13.000)	Vancouver Harbour Western Portion/Partie Ouest	1:5 000	2023-04-07
CA571037 (Edn 2.000)	Shields Bay (Part 1 of 3)	1:11 000	2023-04-21
CA571038 (Edn 2.000)	Shields Bay (Part 2 of 3)	1:11 000	2023-04-21
CA571039 (Edn 2.000)	Shields Bay (Part 3 of 3)	1:11 000	2023-04-21
CA573307 (Edn 5.000)	Little Current	1:7 500	2023-04-21
Charts Permanently Withdrawn			
CA476027	Grand Passage	Cancelled by CA376024	
CA476028	Petit Passage	Cancelled by CA376024	
CA476220	Carrington Island to Etagaulet Bay		
CA476405	Harbour Grace and/et Carbonear	Cancelled by CA376120	

***404/23 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3)**

Charts	Main Title	Scale	Edition Date	Published
New Editions				
RM-3668	Alberni Inlet	1:40 000	2023-03-10	

***405/23 Transport Canada – Ship Safety Bulletins #03, #04 and #05/2023**

New **Ship Safety Bulletins** have recently been posted on the [Transport Canada website](#).

To view or download these bulletins, please click on the link below:

[SSB#03/2023](#) – United Kingdom seafarers can now seek Canadian recognition of their STCW certificates
RDIMS# 19248898

[SSB#04/2023](#) – Filipino seafarers can now seek Canadian recognition of their STCW certificates
RDIMS# 19378913

[SSB#05/2023](#) – Protecting the North Atlantic right whale: speed restriction measures in the Gulf of St. Lawrence
RDIMS# 18265176

Sign up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).

***406/23 Canadian Coast Guard Publication – Amendments to *Notices to Mariners Annual Edition 2023* - Section A6, Notice 14: Canadian Nautical Charts and Publications and International Publications**

Starting from page 1

AMEND AS FOLLOWS

Canadian nautical charts and publications are available from authorized Canadian Hydrographic Service (CHS) Chart Dealers. For a complete list of authorized dealers, visit <https://www.charts.gc.ca/charts-cartes/dealer-depositaire-eng.html>. Alternatively, please contact the CHS Sales and Distribution office:

Canadian Hydrographic Service
Client Services
200 Kent Street
Ottawa, ON, K1A 0E6
Telephone: (613) 998-4931 or 1-866-546-3613
Facsimile: (613) 998-1217
E-mail: chsinfo@dfo-mpo.gc.ca
Website: www.charts.gc.ca

CHS Item #	Title
	<i>Nautical Charts</i>
P240, P241 & P244	<i>Tidal Current Atlases for specific areas</i>
	<i>Sailing Directions</i>
ARC400E	<i>General Information, Northern Canada, 2009</i>
ARC400F	<i>Renseignements généraux, Nord canadien, 2009</i>
ARC401E	<i>Hudson Strait, Hudson Bay and Adjoining Waters, 2009</i>
ARC401F	<i>Détroit d'Hudson, baie d'Hudson et eaux limitrophes, 2009</i>
ARC402E	<i>Eastern Arctic, 2014</i>

CHS Item #	Title
ARC402F	Arctique de l'Est, 2014
ARC403E	Western Arctic, 2014
ARC403F	Arctique de l'Ouest, 2014
ARC404E	Great Slave Lake and Mackenzie River, 2012
ARC404F	Grand lac des Esclaves et fleuve Mackenzie, 2012
ATL100E	General Information, Atlantic Coast, 2007
ATL100F	Renseignements généraux, Côte atlantique, 2007
ATL101E	Newfoundland, Northeast and East Coasts, 2013
ATL101F	Terre-Neuve, Côtes Nord-Est et Est, 2013
ATL102E	Newfoundland, East and South Coasts, 2008
ATL102F	Terre-Neuve, Côtes Est et Sud, 2008
ATL103E	Newfoundland, Southwest Coast, 2010
ATL103F	Terre-Neuve, Côte Sud-Ouest, 2010
ATL104E	Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake), 2010
ATL104F	Cape North à Cape Canso (y compris Bras d'Or Lake), 2010
ATL105E	Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), 2014
ATL105F	Cape Canso à Cape Sable (y compris île de Sable), 2014
ATL106E	Gulf of Maine and Bay of Fundy, 2004
ATL106F	Gulf of Maine et baie de Fundy, 2004
ATL107E	Saint John River, 2009
ATL107F	Rivière Saint-Jean, 2009
ATL108E	Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), 2006
ATL108F	Golfe du Saint-Laurent (partie Sud-Ouest), 2006
ATL109E	Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), 2006
ATL109F	Golfe du Saint-Laurent (partie Nord-Est), 2006
ATL110E	St. Lawrence River, Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, 2011
ATL110F	Fleuve Saint-Laurent, Cap Whittle / Cap Gaspé aux Escoumins et île d'Anticosti, 2011
ATL111E	St. Lawrence River, Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, 2007
ATL111F	Fleuve Saint-Laurent, Île Verte à Québec et fjord du Saguenay, 2007
ATL112E	St. Lawrence River, Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, 2009
ATL112F	Fleuve Saint-Laurent, Cap-Rouge à Montréal et rivière Richelieu, 2009
ATL120E	Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), 2020
ATL120F	Labrador, Camp Islands à Hamilton Inlet (y compris Lake Melville), 2020
ATL121E	Labrador, Hamilton Inlet to Cape Chidley (including Button Islands and Gray Strait), 2016
ATL121F	Labrador, Hamilton Inlet à Cape Chidley (y compris Button Islands et Gray Strait), 2016
CEN300E	General Information, Great Lakes, 1996
CEN300F	Renseignements généraux, Grands Lacs, 1996
CEN301E	St. Lawrence River, Montréal to Kingston, 2010
CEN301F	Fleuve Saint-Laurent, Montréal à Kingston, 2010
CEN302E	Lake Ontario, 1996

CHS Item #	Title
CEN302F	Lac Ontario, 1996
CEN303E	Welland Canal and Lake Erie, 1996
CEN303F	Welland Canal et Lac Érié, 1996
CEN304E	Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, 1996
CEN304F	Detroit River, Lac Sainte-Claire, St. Clair River, 1996
CEN305E	Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, 2000
CEN305F	Lac Huron, St. Marys River, Lac Supérieur, 2000
CEN306E	Georgian Bay, 2015
CEN306F	Baie Georgienne, 2015
CEN307E	North Channel of Lake Huron, 2000
CEN307F	North Channel (lac Huron), 2000
CEN308E	Rideau Canal and Ottawa River, 2003
CEN308F	Canal Rideau et rivière des Outaouais, 2003
CEN309E	Trent-Severn Waterway, 2016
CEN309F	Voie navigable Trent-Severn, 2016
PAC200E	General Information, Pacific Coast, 2006
PAC201E	Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia, 2012
PAC202E	Discovery Passage to Queen Charlotte Strait and West Coast of Vancouver Island, 2016
PAC205E	Inner Passage – Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, 2002
PAC206E	Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Haida Gwaii, 2015

Page 4

AMEND AS FOLLOWS

List	Title	Price
IV	List of Coast Stations and Special Service Stations, Edition 2021 , CD (ITU)	213 CHF (Swiss francs)
V	List of Ship Stations and Maritime Mobile Service Identity Assignments, Edition 2022 , CD (ITU)	322 CHF (Swiss francs)
	Manual for Use by the Maritime Mobile and Maritime Mobile-Satellite Services, Edition 2020 (ITU)	295 CHF (Swiss francs)

Page 5

AMEND AS FOLLOWS

Since April 1st, 2013, in an effort to adopt and focus on newer technologies, the Canadian Coast Guard (CCG) ceased the printing of its List of Lights book, Annual Edition of the Notices to Mariners and also the Radio Aids to Marine Navigation Annual Publication. For complete details, please visit the following page: <https://www.notmar.gc.ca>.

AUTHORIZED DEALERS - CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE

The authorized dealers at major Canadian and Foreign seaports stock Canadian charts and publications necessary for commercial shipping in their districts. For a complete list of authorized dealers, visit <http://www.charts.gc.ca/charts-cartes/dealer-depositaire-eng.html>

<p>Canadian Hydrographic Service Client Services 200 Kent Street Ottawa, ON, K1A 0E6 Telephone: (613) 998-4931 or 1-866-546-3613 Facsimile: (613) 998-1217 E-mail: chsinfo@dfo-mpo.gc.ca Website: www.charts.gc.ca</p>
--

*407/23 Saguenay–St. Lawrence Marine Park and Surrounding Waters – Whale Protection

The waters in and around the Saguenay–St. Lawrence Marine Park are well known for the resident endangered beluga population and the wide diversity of whales that migrate there to feed, particularly between April and November.

Regulatory protection measures

All whale species that are found in the St. Lawrence are protected under the *Marine Mammal Regulations*, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the Marine Park, specific measures are set out in the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations*, pursuant to the establishment of the *Saguenay–St. Lawrence Marine Park Act*. Any collision with a marine mammal within the Marine Park must immediately be reported to a park warden at 1-866-508-9888. For collisions that occur outside the Marine Park or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346 or on VHF channel 16.

For more information on the Saguenay–St. Lawrence Marine Park, see notice 5C of the *Notices to Mariners Annual Edition 2023*.

Voluntary protection measures

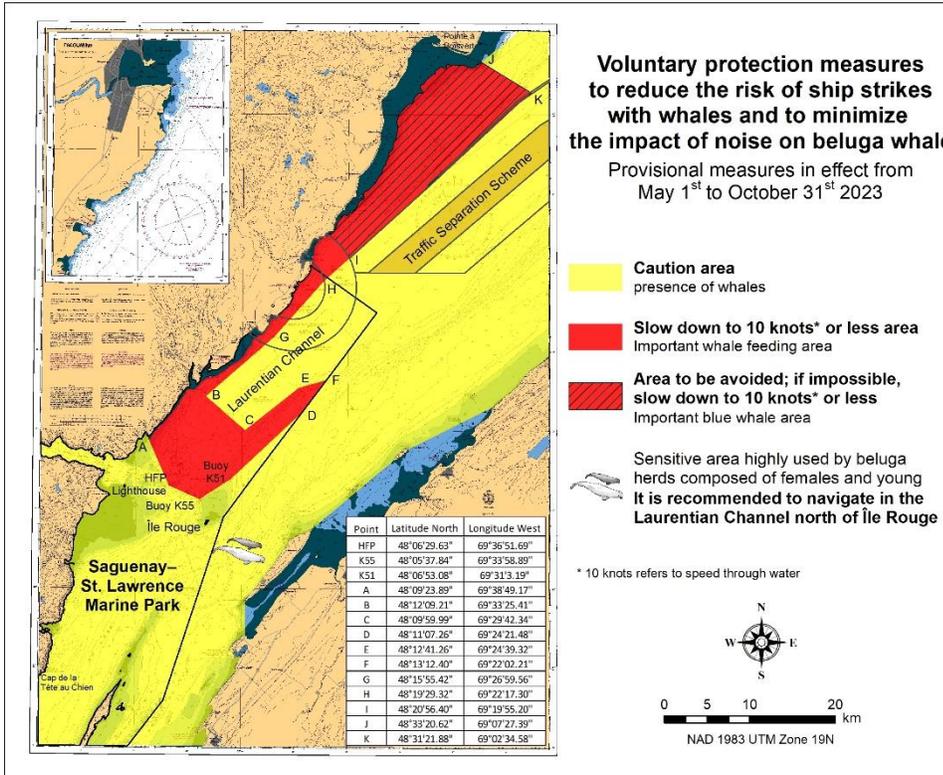
Provisional measures in effect from May 1 to October 31, 2023. See map at the end of this notice.

These measures apply to merchant vessels and cruise ships between Pointe à Boisvert and Cap de la Tête au Chien to prevent collisions with whales. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

Caution area (yellow area): To reduce the risk of collisions with whales that can be present anywhere in this area, heightened vigilance of navigators is critical. Posting a lookout is recommended in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 metres (0.215 nautical miles) before resuming original speed. It is more difficult to see the animals at night therefore increased caution is recommended.

Slow down to 10 knots or less area (red area): To reduce the risk of collisions with whales in this feeding area, it is recommended that vessels slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout. It is further recommended to remain in the Laurentian Channel to the north of Île Rouge to minimize the impact of noise in a sensitive area south of this island, which is highly frequented by herds of beluga whales composed of females and young.

Area to be avoided (hatched red area): To reduce noise and the risk of collisions with whales, vessels should avoid transiting through this area which is highly frequented by blue whales, an endangered species. If the area cannot be avoided, slow down to a speed through the water of 10 knots or less.



***408/23 Saguenay–St. Lawrence Marine Park - Beluga Whale Protection: Slowdown Area at the Mouth of the Saguenay Fjord and Area Closure at Baie Sainte-Marguerite**

The Saguenay–St. Lawrence Marine Park and its surrounding area are at the heart of endangered beluga whale critical summer habitat. Marine mammal protection measures have been put in place in accordance with the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations* within the limits of the Marine Park.

However, important feeding, calving and rearing areas for beluga whales require greater protection to ensure the recovery of the species. The portion of the Saguenay situated between the mouth of the Fjord and Baie Sainte-Marguerite is one of the areas most used by females and their young from May to October. The mouth of the Saguenay is known as a feeding ground and Baie Sainte-Marguerite as a calving and rearing area.

In order to prevent collisions with beluga whales, a compulsory 15-knot slowdown area is in effect from May 1st to October 31st at the mouth of the Saguenay. To ensure tranquility for female belugas and their young during the critical calving period, access to Baie Sainte-Marguerite is prohibited to all vessels from June 21st to September 21st, except for special authorizations (see description below).

For safety reasons, *the slowdown area measure at the mouth of the Saguenay Fjord does not apply* to cargo ships (see the monthly edition of *Notice to Mariners* from May to October for voluntary protection measures in the St. Lawrence Estuary). An enhanced vigilance is, however, recommended to all navigators between the mouth of the Saguenay Fjord and Baie Sainte-Marguerite for the protection of beluga whales.

For more information on the Saguenay–St. Lawrence Marine Park, see notice 5C of the *Notices to Mariners Annual Edition 2023* or visit marinepark.gc.ca.

REGULATORY PROTECTION MEASURES — BELUGA WHALE

Entire Marine Park Territory:

- When beluga whales are less than half a nautical mile (926 metres) from a motorized vessel, the vessel must maintain a steady speed of between 5 and 10 knots.
- All vessels, including human-powered vessels (kayaks and canoes), must continue to move forward and maintain their heading.
- All vessels must maintain a minimum distance of 400 metres from beluga whales at all times.

For more information concerning the regulations, consult: marinepark.ca/protect/.

Mouth of the Saguenay Fjord (Figure 1) — Slowdown Area (area crosshatched in red):

- Maximum speed at the mouth of the Saguenay between buoys S7 and S8 and the ferry docks between Baie-Sainte-Catherine and Tadoussac is 15 knots from May 1st to October 31st.

Baie Sainte-Marguerite (Figure 2) — Area Closure (red area):

- From June 21st to September 21st, vessels must not enter the red area, which follows a line between Cap Nord-Ouest and Cap Sainte-Marguerite.
- Special authorizations are granted only for kayaks, canoes and recreational fishermen who must travel without stopping along a corridor within 10 metres of the shore or in shallow areas.

VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

Baie Sainte-Marguerite sector (Figure 2) — Transit Area (area crosshatched in yellow):

- From June 21st to September 21st, navigation in this area is recommended at a speed of between 5 and 10 knots without stopping.

The purpose of this transit area is to favour respect of *the Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations*, since beluga whales are often present in the Baie Sainte-Marguerite sector.

Information

All incidents, including collisions with whales, must be reported without delay by calling 1-866-508-9888. For any other situation concerning a marine mammal that is either dead or in trouble, contact the Marine Mammal Emergency Response Network at 1-877-722-5346, or use VHF channel 16.

Figure 1

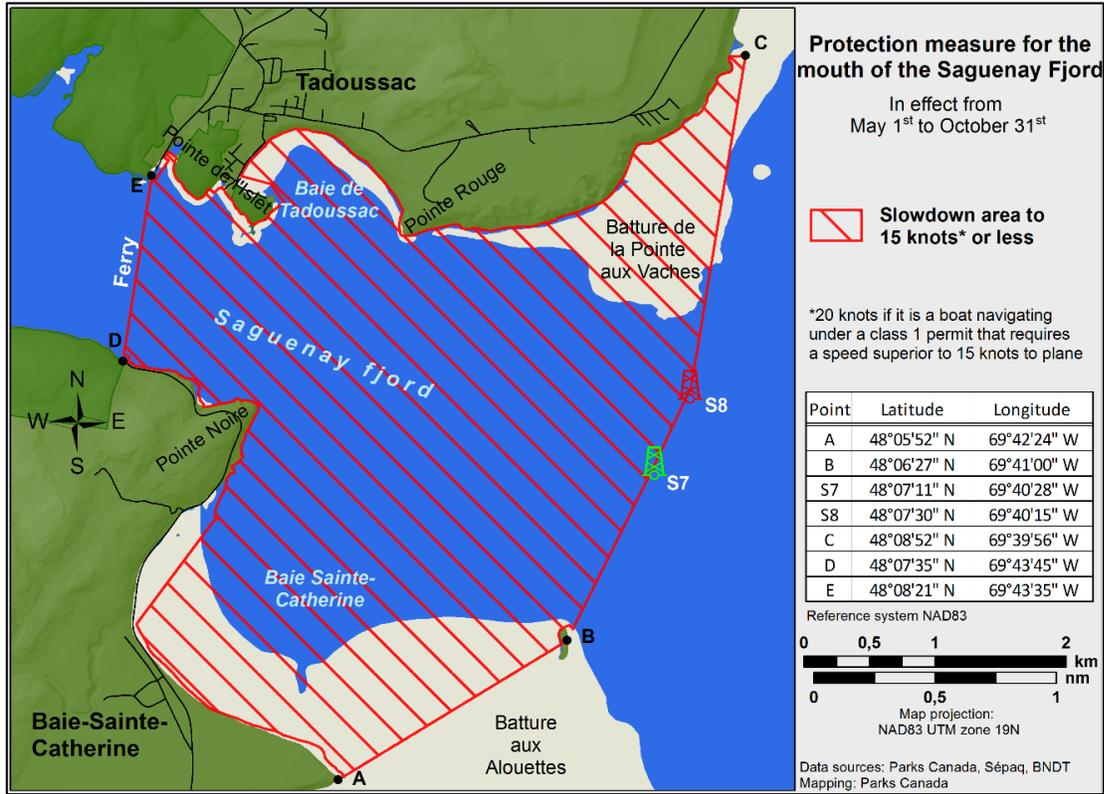
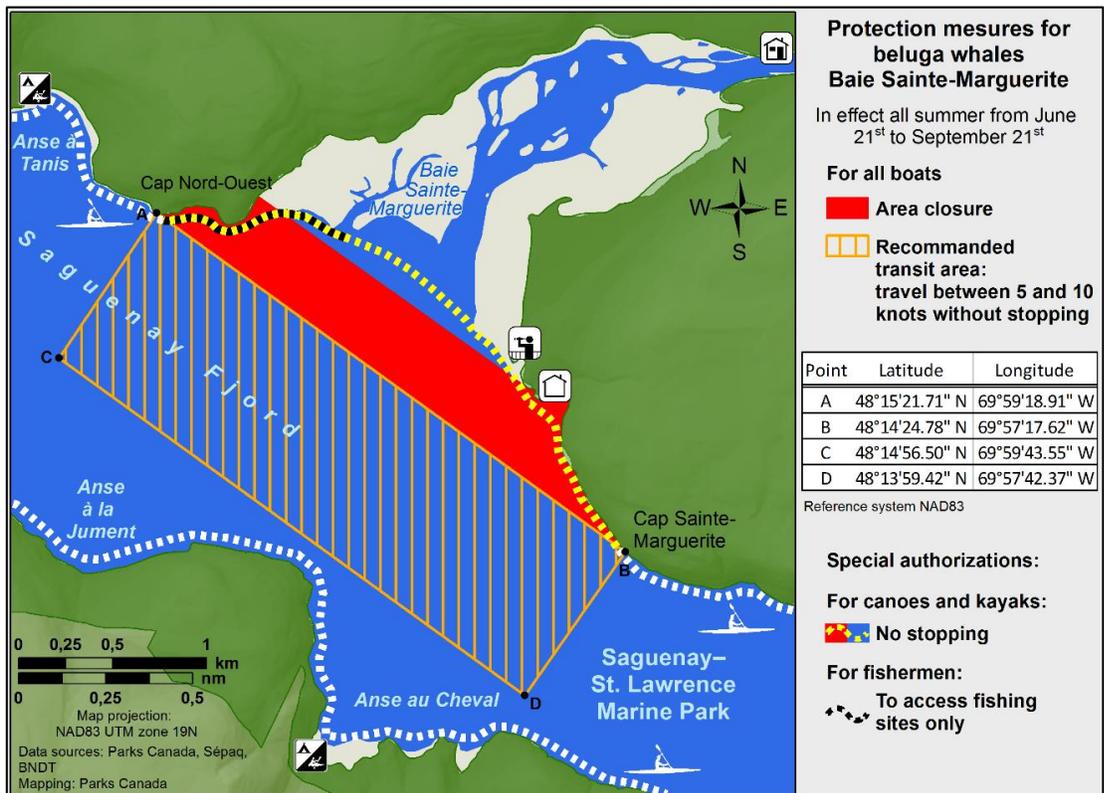


Figure 2



***409/23 Carillon à/to Papineauville – Unlit Buoy Shape Changed**

Reference chart: 1514

The shape of the following unlit buoy has been changed from spar to pillar:

Aid Name	LL #	Position
L'Original buoy H266	6273	45° 37' 52.7"N 074° 41' 28.6"W

(Q2023-023)

Section 1A: Temporary and Preliminary Notices

Reminder – Comment Period for Active Preliminary Notices

This is a reminder that the comment period is still open for the following active Preliminary notices:

Notice #	Reference Chart #	Aids Affected (LL #)	Intent of Notice
Newfoundland and Labrador Coast			
206(P)/23	4642	75.5	Aid to navigation to be Discontinued
207(P)/23	4864	347	Fog Signal to be Discontinued
Atlantic Coast			
208(P)/23	4381	LIST	Notice of Proposed Changes
209(P)/23	4905	6103.1	Unlit Buoy to be Discontinued
210(P)/23	4909	LIST	Notice of Proposed Changes
Inland Waters			
211(P)/23	6249	1578, 1579, 9805, 9806	Aids to Navigation to be Discontinued

Please refer to the [Notices to Mariners - Monthly Summary of Temporary and Preliminary Notices](#) publication for details.

Newfoundland and Labrador Coast

Temporary Notices

No notices applicable for this edition.

Preliminary Notices

Atlantic Region

Comment Submission

Comments on proposed changes in preliminary (P) notices are solicited from mariners and other interested parties within three months of the initial publication date. Following this date, the notices will be cancelled. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

Comments should be directed to the following:

Superintendent,
Aids to Navigation & Waterways
Canadian Coast Guard, Atlantic Region
P.O. Box 1000
50 Discovery Drive
Dartmouth, NS B2Y 3Z8
Telephone: (506) 636-4708
Email: DFO.CCGATLaidstoNavDiscont-AidesalanavSupprATLGCC.MPO@dfo-mpo.gc.ca

***410(P)/23 Tilt Cove and / et La Scie Harbour – Aid to Navigation to be Discontinued**

Reference chart: 4522

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Aid Name	LL #	Position
La Scie Harbour Floating Dock	267.2	49° 57' 35.4"N 055° 36' 05.6"W

Initial publication date: Friday, April 28, 2023

[Comment submission deadline](#): Thursday, July 27, 2023

(N2023-060)

***411/23 Little Bay Island to / à League Rock – Aid to Navigation to Remain in Service**

Reference: Notice 813(P)/19 (Chart 4592)

The Canadian Coast Guard's proposal to discontinue Macks Island Light (LL 332.2) has been cancelled.

The aid to navigation remains in service.

(N2023-004)

Atlantic Coast

Temporary Notices

No notices applicable for this edition.

Preliminary Notices

Atlantic Region

Comment Submission

Comments on proposed changes in preliminary (P) notices are solicited from mariners and other interested parties within three months of the initial publication date. Following this date, the notices will be cancelled. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

Comments should be directed to the following:

Superintendent,
Aids to Navigation & Waterways
Canadian Coast Guard, Atlantic Region
P.O. Box 1000
50 Discovery Drive
Dartmouth, NS B2Y 3Z8
Telephone: (506) 636-4708
Email: DFO.CCGATLAidstoNavDiscont-AidesalanavSupprATLGCC.MPO@dfo-mpo.gc.ca

***412(P)/23 Baie des Chaleurs / Chaleur Bay – Notice of Proposed Changes**

Reference chart: 4486

The Canadian Coast Guard proposes to permanently change the following aids to navigation:

Aid Name	LL #	Position	Proposed Changes
Fixed Aids			
Blue Cove (Anse-Bleue) front range	1325	47° 49' 55.5"N 065° 04' 47.8"W	Change the aid type from front range to wharf light. Change lantern colour from red to green. Change flash characteristics to: Fl 1 s; Ec 5 s. Change the light operation from "Operates 24 h." to "Operates at night only." Change daymark colour to green and white.
Blue Cove (Anse-Bleue) rear range	1325.1	195° 04' 338.6 m from front	Change the aid type from rear range to landfall light. Change lantern colour from red to white. Change flash characteristics to: Fl 1 s; Ec 5 s. Change daymark colour to red, white and red.
Blue Cove (Anse-Bleue) Breakwater	1325.4	47° 49' 55.8"N 065° 04' 50.8"W	Change flash characteristics to: Fl 1 s; Ec 5 s. Add a red and white daymark.
Blue Cove (Anse-Bleue) Wharf	1325.5	47° 49' 53.7"N 065° 04' 48.8"W	Discontinue aid to navigation.

Initial publication date: Friday, April 28, 2023

[Comment submission deadline](#): Thursday, July 27, 2023

(G2023-016)

***413(P)/23 Caraquet Harbour, Baie de Shippegan and / et Miscou Harbour – Notice of Proposed Changes**

Reference chart: 4913

The Canadian Coast Guard proposes to permanently change the following aids to navigation:

Aid Name	LL #	Position	Proposed Changes
Fixed Aids			
Caraquet Island	1322	47° 49' 21.2"N 064° 54' 16.0"W	Change flash characteristics to: Fl 1 s; Ec 5 s.
Maisonnette	1324	47° 50' 15.0"N 065° 00' 13.0"W	Change flash characteristics to: Fl 2 s; Ec 4 s. Change the light operation from "Operates 24 h." to "Operates at night only." Add a red, white and red daymark.

Initial publication date: Friday, April 28, 2023

[Comment submission deadline](#): Thursday, July 27, 2023

(G2023-016)

***414(P)/23 Plans Baie des Chaleurs / Chaleur Bay - Côte sud / South Shore – Notice of Proposed Changes**

Reference chart: 4920

The Canadian Coast Guard proposes to permanently change the following aids to navigation:

Aid Name	LL #	Position	Proposed Changes
Fixed Aids			
Petit Rocher	1339	47° 46' 54.6"N 065° 42' 27.2"W	Change lantern colour from white to red. Change flash characteristics to: Fl 1 s; Ec 5 s. Add a red and white daymark.
Petit-Rocher Breakwater light	1339.2	47° 46' 55.2"N 065° 42' 29.7"W	Increase lantern intensity.
Floating Aids			
Petit-Rocher light buoy ES2	1339.5	47° 46' 55.2"N 065° 42' 08.7"W	Increase lantern intensity.

Initial publication date: Friday, April 28, 2023

[Comment submission deadline](#): Thursday, July 27, 2023

(G2023-018)

Inland Waters

Temporary Notices

***415(T)/23 Toronto Harbour – Marine Works - Overhead Construction**

Reference chart: 2085

Position : 43° 37' 44.3"N 079° 25' 04.3"W

Overhead construction taking place in the North Marina of Ontario Place between West Island and East Island. Waterway closed to marine traffic.

(NW-C-0064-23)

***416/23 Lac Saint-Louis – Rock Charted**

Reference: Notice 813(T)/22 is cancelled (Chart 1430).

The rock with 30 centimetres protruding above the surface is now charted on chart 1430.

Preliminary Notices

No notices applicable for this edition.

Section 2: Chart Corrections

1310 - Section A-B - New Edition - 07-JUN-2019 - NAD 1983

07-APR-2023

LNMD. 02-SEP-2022

Replace yellow anchorage spar buoy, marked PATC with a yellow anchorage lighted spar buoy FI Y, marked PATC (See Chart 1, Qh)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579001
45°38'26.6"N 073°28'37.3"W
(Q2022059) LL(2349.2) DFO(6410729-01)

Delete depth of 6.8 metres (See Chart 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579001
45°38'06.2"N 073°29'15.9"W
DFO(6410800-01)

Add depth of 5.7 metres (See Chart 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579001
45°38'06.9"N 073°29'15.3"W
DFO(6410800-02)

1311 - Sorel-Tracy à/to Varennes - New Edition - 17-MAY-2019 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 13-JAN-2023

Delete depth of 5 metres 1 decimetre (See Chart 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155
45°55'39.8"N 073°13'40.7"W
DFO(6410803-01)

Add depth of 4 metres 6 decimetres (See Chart 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155
45°55'40.3"N 073°13'40.4"W
DFO(6410803-02)

Delete depth of 6 metres 0 decimetres (See Chart 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155
45°51'23.6"N 073°15'59.4"W
DFO(6410803-03)

Add depth of 5 metres 3 decimetres (See Chart 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155
45°51'24.0"N 073°15'59.5"W
DFO(6410803-04)

Add depth of 4 metres 4 decimetres (See Chart 1, I10)
45°52'38.5"N 073°15'38.5"W
DFO(6410803-05)

Add depth of 12 metres 5 decimetres (See Chart 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155
45°58'56.2"N 073°11'04.9"W
DFO(6410803-06)

Delete depth of 5 metres 7 decimetres (See Chart 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155
45°55'24.6"N 073°13'51.5"W
DFO(6410803-07)

Add depth of 5 metres 3 decimetres (See Chart 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155
45°55'24.8"N 073°13'51.2"W
DFO(6410803-08)

1314 - Donnacona à/to Batiscan - New Edition - 15-MAR-2019 - NAD 1983
14-APR-2023

LNMD. 03-FEB-2023

Add	depth of 10 metres 0 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°33'52.4"N 072°03'47.8"W <i>DFO(6410779-01)</i>
Delete	depth of 8 metres 2 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°32'42.4"N 072°09'46.9"W <i>DFO(6410779-02)</i>
Add	depth of 7 metres 1 decimetre (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°32'42.4"N 072°09'47.4"W <i>DFO(6410779-03)</i>
Delete	depth of 3 metres 1 decimetre (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°32'08.6"N 072°10'43.1"W <i>DFO(6410779-04)</i>
Add	depth of 2 metres 8 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°32'08.7"N 072°10'43.5"W <i>DFO(6410779-05)</i>
Add	depth of 4 metres 3 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°32'34.3"N 072°10'00.0"W <i>DFO(6410779-06)</i>
Add	depth of 1 metre 4 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°32'29.7"N 072°09'47.1"W <i>DFO(6410779-07)</i>
Delete	depth of 8 metres 8 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°32'53.4"N 072°09'10.3"W <i>DFO(6410779-08)</i>
Add	depth of 7 metres 6 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°32'54.4"N 072°09'08.6"W <i>DFO(6410779-09)</i>
Delete	depth of 6 metres 7 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°33'32.8"N 072°08'23.0"W <i>DFO(6410779-10)</i>
Add	depth of 6 metres 4 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°33'32.6"N 072°08'21.9"W <i>DFO(6410779-11)</i>
Add	depth of 1 metre 2 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017, CA579142	46°33'40.2"N 072°06'23.5"W <i>DFO(6410779-12)</i>

Delete	depth of 7 metres 3 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°33'49.6"N 072°05'50.8"W <i>DFO(6410779-13)</i>
Add	depth of 7 metres 0 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°33'49.8"N 072°05'51.5"W <i>DFO(6410779-14)</i>
Delete	depth of 5 metres 1 decimetre (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°33'47.6"N 072°04'39.1"W <i>DFO(6410779-15)</i>
Add	depth of 4 metres 9 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°33'47.6"N 072°04'39.1"W <i>DFO(6410779-16)</i>
Delete	depth of 3 metres 8 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°33'47.3"N 072°04'30.9"W <i>DFO(6410779-17)</i>
Add	depth of 3 metres 5 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°33'47.2"N 072°04'28.6"W <i>DFO(6410779-18)</i>
Delete	depth of 4 metres 0 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°33'57.8"N 072°04'37.3"W <i>DFO(6410779-19)</i>
Add	depth of 3 metres 5 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°33'58.1"N 072°04'35.2"W <i>DFO(6410779-20)</i>
Add	depth of 9 metres 6 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°34'06.8"N 072°03'44.5"W <i>DFO(6410779-21)</i>
Delete	depth of 12 metres 1 decimetre (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°35'22.1"N 072°00'37.9"W <i>DFO(6410779-22)</i>
Add	depth of 11 metres 8 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°35'22.5"N 072°00'38.5"W <i>DFO(6410779-23)</i>
Delete	depth of 3 metres 4 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°34'00.7"N 072°06'00.2"W <i>DFO(6410779-24)</i>

Add	depth of 2 metres 9 decimetres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°34'00.9"N 072°06'02.1"W <i>DFO(6410779-25)</i>
Add	depth of 4.1 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'19.8"N 071°44'43.8"W <i>DFO(6410808-01)</i>
Delete	depth of 6.7 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'19.0"N 071°45'00.0"W <i>DFO(6410808-02)</i>
Add	depth of 5.6 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'19.4"N 071°44'59.5"W <i>DFO(6410808-03)</i>
Add	depth of 3.9 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'25.8"N 071°44'55.1"W <i>DFO(6410808-04)</i>
Add	depth of 4.7 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'30.3"N 071°45'18.6"W <i>DFO(6410808-05)</i>
Add	depth of 6.5 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'25.0"N 071°45'29.0"W <i>DFO(6410808-06)</i>
Add	depth of 4.0 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'30.8"N 071°45'43.8"W <i>DFO(6410808-07)</i>
Delete	depth of 6.4 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'31.8"N 071°45'55.4"W <i>DFO(6410808-08)</i>
Add	depth of 5.8 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'33.0"N 071°45'56.7"W <i>DFO(6410808-09)</i>
Add	depth of 9.7 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'30.7"N 071°46'14.3"W <i>DFO(6410808-10)</i>
Delete	depth of 8.5 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'33.0"N 071°46'34.9"W <i>DFO(6410808-11)</i>

Add	depth of 7.9 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'33.4"N 071°46'35.7"W <i>DFO(6410808-12)</i>
Add	depth of 9.4 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'12.0"N 071°46'34.1"W <i>DFO(6410808-13)</i>
Add	depth of 1.1 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'46.2"N 071°46'40.7"W <i>DFO(6410808-15)</i>
Add	depth of 1.9 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'53.3"N 071°47'09.0"W <i>DFO(6410808-16)</i>
Add	drying height of 0.8 metres (See Chart 1, I15) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'58.2"N 071°47'22.6"W <i>DFO(6410808-18)</i>
Delete	depth of 10.3 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'40.6"N 071°47'54.3"W <i>DFO(6410808-19)</i>
Add	depth of 9.8 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'38.7"N 071°47'56.8"W <i>DFO(6410808-20)</i>
Amend	shallower depth of wreck from 17.8 metres to read 16.7 metres (See Chart 1, K26) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°40'28.6"N 071°49'52.2"W <i>DFO(6410808-21)</i>
Add	depth of 5.9 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°37'47.7"N 071°55'56.0"W <i>DFO(6410808-22)</i>
Delete	depth of 7.0 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°37'09.5"N 071°57'11.6"W <i>DFO(6410808-23)</i>
Add	depth of 6.4 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°37'09.5"N 071°57'11.1"W <i>DFO(6410808-24)</i>
Delete	depth of 14.1 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°37'08.6"N 071°57'41.0"W <i>DFO(6410808-25)</i>

Add	depth of 12.7 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°37'08.6"N 071°57'44.1"W <i>DFO(6410808-26)</i>
Delete	depth of 3.0 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°40'28.8"N 071°50'59.2"W <i>DFO(6410808-29)</i>
Add	depth of 2.6 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°40'29.2"N 071°50'59.3"W <i>DFO(6410808-30)</i>
Delete	depth of 9.5 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'37.6"N 071°47'18.3"W <i>DFO(6410808-31)</i>
Add	depth of 9.1 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'37.8"N 071°47'17.7"W <i>DFO(6410808-32)</i>
1314 - Portneuf - New Edition - 15-MAR-2019 - NAD 1983 14-APR-2023		LNMD. 03-FEB-2023
Delete	depth of 14.3 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579019	46°40'48.6"N 071°52'27.4"W <i>DFO(6410808-27)</i>
Add	depth of 13.6 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579019	46°40'48.8"N 071°52'27.9"W <i>DFO(6410808-28)</i>
1315 - Mouillage Saint-Nicolas - New Edition - 24-MAY-2019 - NAD 1983 28-APR-2023		LNMD. 14-APR-2023
Add	depth of 14.3 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579224	46°43'12.5"N 071°21'29.4"W <i>DFO(6410812-11)</i>
Add	depth of 9.9 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579224	46°43'41.2"N 071°22'27.5"W <i>DFO(6410812-12)</i>
1315 - Québec à/to Donnacona - New Edition - 24-MAY-2019 - NAD 1983 14-APR-2023		LNMD. 24-FEB-2023
Add	depth of 4.1 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'19.8"N 071°44'43.8"W <i>DFO(6410808-01)</i>

Delete	depth of 6.7 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'19.0"N 071°45'00.0"W <i>DFO(6410808-02)</i>
Add	depth of 5.6 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'19.4"N 071°44'59.5"W <i>DFO(6410808-03)</i>
Add	depth of 3.9 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017	46°39'25.8"N 071°44'55.1"W <i>DFO(6410808-04)</i>
28-APR-2023		LNMD. 14-APR-2023
Add	depth of 1.9 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020	46°41'01.3"N 071°34'34.8"W <i>DFO(6410812-01)</i>
Add	depth of 4.6 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020	46°40'59.4"N 071°34'07.7"W <i>DFO(6410812-02)</i>
Add	depth of 4.7 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020	46°41'03.6"N 071°34'10.6"W <i>DFO(6410812-03)</i>
Add	depth of 4.6 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020	46°41'15.4"N 071°33'21.5"W <i>DFO(6410812-04)</i>
Add	depth of 11.9 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020	46°41'40.4"N 071°32'09.0"W <i>DFO(6410812-06)</i>
Add	depth of 9.7 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020	46°42'46.3"N 071°24'13.6"W <i>DFO(6410812-07)</i>
Delete	depth of 10.8 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020	46°38'35.4"N 071°41'31.1"W <i>DFO(6410812-09)</i>
Add	depth of 9.9 metres (See Chart 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020	46°38'37.5"N 071°41'31.4"W <i>DFO(6410812-10)</i>

1317 - Sault-au-Cochon à/to Québec - New Edition - 03-APR-2020 - NAD 1983

28-APR-2023

LNMD. 10-FEB-2023

Add depth of 4.3 metres (See Chart 1, I10) 47°02'59.9"N 070°44'17.1"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025
DFO(6410820-01)

1430 - Lac Saint-Louis - New Edition - 23-NOV-2018 - NAD 1983

21-APR-2023

LNMD. 10-JUN-2022

Add rock which covers and uncovers with drying height of 2 metres (Rep 2021) 45°25'03.7"N 073°52'05.9"W
(See Chart 1, I3.2, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228
DFO(6410765-01)

Delete depth of 12.9 metres (See Chart 1, I10) 45°19'29.5"N 073°54'35.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228
DFO(6410810-01)

Add depth of 12.5 metres (See Chart 1, I10) 45°19'29.5"N 073°54'35.5"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228
DFO(6410810-02)

Delete depth of 13.7 metres (See Chart 1, I10) 45°20'02.3"N 073°54'41.4"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228
DFO(6410810-03)

Add depth of 13.1 metres (See Chart 1, I10) 45°20'03.0"N 073°54'41.9"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228
DFO(6410810-04)

Add depth of 16.5 metres (See Chart 1, I10) 45°20'00.4"N 073°54'25.6"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228
DFO(6410810-05)

1430 - Sainte-Anne-de-Bellevue - New Edition - 23-NOV-2018 - NAD 1983

21-APR-2023

LNMD. 10-JUN-2022

Delete depth of 1.3 metres (See Chart 1, I10) 45°24'22.5"N 073°57'35.2"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579230
DFO(6410768-01)

Add depth of 1.4 metres (See Chart 1, I10) 45°24'23.0"N 073°57'34.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579230
DFO(6410768-02)

Add depth of 1.7 metres (See Chart 1, I10) 45°24'00.5"N 073°56'45.6"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579230
DFO(6410775-01)

1553 - Île Marcotte à/to Île D'Arcy - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 31-MAR-2006 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 04-SEP-2020

Delete light, marked FI R
(See Chart 1, P1) 45°52'18.2"N 077°11'42.1"W
(B2023006) LL(1308) DFO(6605030-01)

2302 - St. Ignace Island to/à Passage Island - New Edition - 02-AUG-1985 - US Standard Datum

07-APR-2023

LNMD. 16-SEP-2022

Add obstruction with known depth of 5 fathoms
(See Chart 1, K41) 48°41'59.5"N 088°05'40.6"W
DFO(6605031-01)

Delete wreck WK with known depth of 13 fathoms
(See Chart 1, K26) 48°39'52.4"N 088°07'39.4"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373291
DFO(6605031-02)

Add wreck WK with known depth of 10 fathoms
(See Chart 1, K26) 48°39'52.4"N 088°07'39.4"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373291
DFO(6605031-03)

Delete depth of 7 fathoms
(See Chart 1, I10) 48°42'02.2"N 088°05'36.0"W
DFO(6605031-04)

Delete depth of 8 fathoms
(See Chart 1, I10) 48°41'57.0"N 088°05'40.7"W
DFO(6605031-05)

Delete Rep (2022) against obstruction
(See Chart 1, K41) 48°39'52.7"N 088°07'18.1"W
DFO(6605031-06)

2312 - Nipigon Bay and Approaches/et les approches - New Edition - 31-MAY-2002 - NAD 1983

07-APR-2023

LNMD. 16-SEP-2022

Add obstruction with known depth of 5 fathoms
(See Chart 1, K41) 48°41'59.5"N 088°05'40.6"W
DFO(6605031-01)

Delete wreck WK with known depth of 13 fathoms
(See Chart 1, K26) 48°39'52.4"N 088°07'39.4"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373291
DFO(6605031-02)

Add wreck WK with known depth of 10 fathoms
(See Chart 1, K26) 48°39'52.4"N 088°07'39.4"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373291
DFO(6605031-03)

Delete depth of 6 fathoms 5 feet
(See Chart 1, I10) 48°42'00.5"N 088°05'36.1"W
DFO(6605031-04)

Delete Rep (2022) against obstruction
(See Chart 1, K41) 48°39'46.7"N 088°07'37.0"W
DFO(6605031-06)

4017 - Cape Race to / à Cape Freels - New Edition - 07-MAR-2003 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 11-NOV-2022

Delete Fog Sig against light 48°06'27.6"N 052°48'31.0"W
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092, CA376146
(N2023017) LL(473) DFO(6310601-01)

Amend FI 10s175ft to read FI 4s175ft against light 48°06'27.6"N 052°48'31.0"W
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092, CA376146
(N2021194) LL(473) DFO(6310633-01)

4023 - Northumberland Strait / Détroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - World Geodetic System 1984

14-APR-2023

LNMD. 03-MAR-2023

Delete green port hand lighted pillar bell buoy, FI G, marked X31 47°07'09.0"N 064°47'06.0"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376062, CA476133
(G2023001) LL(1162) DFO(6310587-01)

Add green port hand lighted spar buoy, FI G, marked X31 47°07'09.0"N 064°47'06.0"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376062, CA476133
(G2023001) LL(1162) DFO(6310587-02)

4242 - Cape Sable Island to / aux Tusket Islands - New Edition - 28-AUG-1992 - NAD 1983

21-APR-2023

LNMD. 17-FEB-2023

Amend FI(2) 5s to read FI(2)10s against black, red and black isolated danger 43°39'24.0"N 066°02'27.9"W
lighted pillar buoy, marked NSE
(See Chart 1, Q130.4)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376018, CA476048
(F2023001) LL(274.22) DFO(6310616-01)

4243 - Tusket Islands to / à Cape St Marys - New Edition - 11-OCT-2002 - NAD 1983

21-APR-2023

LNMD. 06-MAY-2022

Amend FI(2) 5s to read FI(2)10s against black, red and black isolated danger 43°39'24.5"N 066°02'26.1"W
lighted pillar buoy marked NSE
(See Chart 1, Q130.4)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376018, CA476048
(F2023001) LL(274.22) DFO(6310616-01)

4244 - Wedgeport and Vicinity / et les abords - New Edition - 26-DEC-2003 - NAD 1983

21-APR-2023

LNMD. 31-DEC-2021

Amend FI(2)5s to read FI(2)10s against black, red and black isolated danger 43°39'24.0"N 066°02'28.5"W
lighted pillar buoy marked NSE
(See Chart 1, Q130.4)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376018, CA476048
(F2023001) LL(274.22) DFO(6310616-01)

4530 - Carmanville - New Edition - 15-MAR-2002 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 10-MAR-2023

Amend FI(2)5s to read FI(2)10s against black, red and black isolated danger 49°23'34.9"N 054°16'54.6"W
lighted spar buoy, marked DC
(See Chart 1, Q130.4)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476813, CA576280
(N2023029) LL(390.131) DFO(6310613-01)

4530 - Hamilton Sound: Eastern Portion / Partie-est - New Edition - 15-MAR-2002 - NAD 1983

14-APR-2023 LNM/D. 10-MAR-2023
 Amend FI 4s 10m to read FI 4s8m against light 49°29'27.0"N 053°56'36.9"W
 (See Chart 1, P16) (N2023020) LL(401) DFO(6310604-01)
 Amend FI(2)5s to read FI(2)10s against black, red and black isolated danger 49°23'34.9"N 054°16'54.6"W
 lighted spar buoy, marked DC
 (See Chart 1, Q130.4)
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476813, CA576280
 (N2023029) LL(390.131) DFO(6310613-01)

4587 - Mortier Bay - New Edition - 25-JAN-2008 - NAD 1983

28-APR-2023 LNM/D. 25-FEB-2022
 Reposition green port hand lighted spar buoy FI G, marked PM5 from 47°10'21.8"N 055°06'50.5"W
 to 47°10'22.4"N 055°06'53.4"W
 (See Chart 1, Qc)
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576225
 (N2023050) LL(63.53) DFO(6310649-01)

4591 - Halls Bay and / et Sunday Cove - New Edition - 26-DEC-2003 - NAD 1983

07-APR-2023 LNM/D. 17-SEP-2021
 Delete light FI R 49°29'57.7"N 056°03'49.5"W
 (See Chart 1, P1)
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376656, CA576704
 (N2023019) LL(338) DFO(6310603-01)

4591 - Springdale Wharf / Quai - New Edition - 26-DEC-2003 - NAD 1983

07-APR-2023 LNM/D. 17-SEP-2021
 Delete light FI R 49°29'57.7"N 056°03'49.5"W
 (See Chart 1, P1)
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376656, CA576704
 (N2023019) LL(338) DFO(6310603-01)

4615 - Harbours in Placentia Bay / Havres dans Placentia Bay: Petit forte to / à Broad Cove Head - New Edition - 20-AUG-1999 - NAD 1983

21-APR-2023 LNM/D. 24-JUN-2022
 Amend FI(2) 5s to read FI(2)10s against black, red and black isolated danger 47°20'34.7"N 054°54'50.8"W
 lighted spar buoy, marked PR
 (See Chart 1, Q130.4)
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376176
 (N2023030) LL(55.77) DFO(6310614-01)

4624 - Long Island to / à St. Lawrence Harbours - New Edition - 07-JAN-2000 - NAD 1983

21-APR-2023 LNM/D. 29-JUL-2022
 Amend FI(2) 5s to read FI(2)10s against black, red and black isolated danger 47°20'34.7"N 054°54'50.8"W
 lighted spar buoy, marked PR
 (See Chart 1, Q130.4)
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376176
 (N2023030) LL(55.77) DFO(6310614-01)
 Amend FI(2)5s to read FI(2)10s against black, red and black isolated danger 47°16'07.6"N 054°57'26.4"W
 lighted spar buoy, marked PF
 (See Chart 1, Q130.4)
 (N2023031) LL(60.2) DFO(6310615-01)

4625 - Burin Peninsula to / à Saint-Pierre - New Edition - 24-JAN-2003 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 23-SEP-2022

Amend FI R to read FI R 5s against light
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376164
46°56'28.1"N 055°32'22.6"W
(N2023026) LL(73.83) DFO(6310610-01)

Amend FI G to read FI G 5s against light
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376164
46°56'27.2"N 055°32'29.3"W
(N2023027) LL(73.84) DFO(6310611-01)

4644 - Bay D'Espoir and / et Hermitage Bay - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983

28-APR-2023

LNMD. 18-NOV-2022

Delete green port hand lighted spar buoy FI G, marked VH1
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476479
47°34'06.0"N 055°57'09.9"W
(N2023052) LL(127.35) DFO(6310651-01)

4817 - Bay Bulls to / à St. Mary's Bay - New Edition - 23-AUG-2002 - NAD 1983

28-APR-2023

LNMD. 10-APR-2020

Delete legend BELL against red starboard hand lighted pillar buoy FI R,
marked MH2
(See Chart 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376135
46°53'36.3"N 053°37'37.9"W
(N2023047) LL(7.5) DFO(6310646-01)

4821 - White Bay and / et Notre Dame Bay - New Chart - 23-APR-2004 - NAD 1983

07-APR-2023

LNMD. 10-MAR-2023

Delete legend Fog Sig 30s against light
(See Chart 1, R1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376656
49°59'48.3"N 055°21'54.4"W
(N2023007) LL(326) DFO(6310591-01)

Amend FI 6s35m6M to read FI 5s35m5M against light
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476639
49°19'44.7"N 055°12'13.7"W
(N2023008) LL(349) DFO(6310592-01)

Delete light FI
(See Chart 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476639
49°32'06.7"N 055°14'14.9"W
(N2023014) LL(346) DFO(6310598-01)

Delete light FIR
(See Chart 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376656, CA576704
49°29'58.4"N 056°03'46.6"W
(N2023019) LL(338) DFO(6310603-01)

4822 - Cape St John to / à St Anthony - New Chart - 30-JUN-2006 - NAD 1983

07-APR-2023

LNMD. 10-MAR-2023

Delete legend Fog Sig 30s against light
(See Chart 1, R1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376656
49°59'49.5"N 055°21'48.2"W
(N2023007) LL(326) DFO(6310591-01)

4824 - Garia Bay to / à Burgeo - New Chart - 25-OCT-2002 - NAD 1983

28-APR-2023

LNMD. 18-MAR-2022

Delete legend BELL against green port hand lighted pillar buoy FI G, marked QG3 47°37'03.7"N 057°35'06.9"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476622, CA576623
(N2023054) LL(143.5) DFO(6310653-01)

4825 - Burgeo - New Chart - 01-MAR-2002 - NAD 1983

28-APR-2023

LNMD. 13-MAY-2022

Delete legend BELL against green port hand lighted pillar buoy FI G, marked QG3 47°37'03.7"N 057°35'06.9"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476622, CA576623
(N2023054) LL(143.5) DFO(6310653-01)

Delete green port hand lighted spar buoy FI G, marked QG5.1 47°37'01.1"N 057°36'25.1"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576623
(N2023055) LL(143.71) DFO(6310654-01)

Add green port hand lighted spar buoy Q G, marked QG5.1 47°37'01.4"N 057°36'26.6"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576623
(N2023055) LL(143.71) DFO(6310654-02)

4825 - Burgeo and / et Ramea Islands - New Chart - 01-MAR-2002 - NAD 1983

28-APR-2023

LNMD. 13-MAY-2022

Delete legend BELL against green port hand lighted pillar buoy FI G, marked QG3 47°37'03.7"N 057°35'06.9"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476622, CA576623
(N2023054) LL(143.5) DFO(6310653-01)

4826 - Burgeo to / à François - New Chart - 24-FEB-2006 - NAD 1983

07-APR-2023

LNMD. 02-DEC-2022

Delete light FI G 6s 28m5M 47°35'55.9"N 056°38'40.9"W
(See Chart 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376619
(N2023013) LL(136) DFO(6310597-01)

28-APR-2023

LNMD. 07-APR-2023

Delete legend BELL against green port hand lighted pillar buoy FI G, marked QG3 47°37'03.7"N 057°35'06.9"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476622, CA576623
(N2023054) LL(143.5) DFO(6310653-01)

4831 - Fortune Bay: Northern Portion / Partie Nord - New Chart - 26-DEC-1986 - NAD 1983

28-APR-2023

LNMD. 30-SEP-2022

Add green port hand lighted spar buoy FI G, marked VJK1 47°37'38.0"N 054°52'55.4"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376316
(N2023053) LL(113.07) DFO(6310652-01)

4842 - Cape Pine to / au Cape St Mary's - New Edition - 27-OCT-2000 - NAD 1983

28-APR-2023

LNMD. 25-FEB-2022

Delete legend BELL against red starboard hand lighted pillar buoy FI R, marked MH2
(See Chart 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376135
46°53'35.5"N 053°37'37.9"W
(N2023047) LL(7.5) DFO(6310646-01)

4843 - Head of / Fond de St Mary's Bay - New Edition - 26-DEC-2003 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 04-MAR-2022

Amend FI 3s 20m to read FI 4s20m against light
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476294
47°00'46.0"N 053°41'04.1"W
(N2023002) LL(9) DFO(6310586-01)

28-APR-2023

LNMD. 14-APR-2023

Delete legend BELL against red starboard hand lighted pillar buoy FI R, marked MH2
(See Chart 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376135
46°53'35.4"N 053°37'36.3"W
(N2023047) LL(7.5) DFO(6310646-01)

Reposition red starboard hand lighted spar buoy Q R, marked MH6
(See Chart 1, Qb)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476294
from 46°57'50.8"N 053°31'37.5"W
to 46°57'53.1"N 053°31'39.8"W
(N2023048) LL(8.12) DFO(6310647-01)

4843 - St Mary's Harbour and Adjacent Anchorages / et mouillages adjacents - New Edition - 26-DEC-2003 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 04-MAR-2022

Amend FI 3s 20m to read FI 4s20m against light
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476294
47°00'45.7"N 053°41'03.0"W
(N2023002) LL(9) DFO(6310586-01)

4850 - Cape St Francis to / à Baccalieu Island and / et Heart's Content - New Chart - 11-MAY-1990 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 03-MAR-2023

Delete Fog Sig 60s against light
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092, CA376146
48°06'24.7"N 052°48'39.7"W
(N2023017) LL(473) DFO(6310601-01)

Amend FI 10s53m to read FI 4s53m against light
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092, CA376146
48°06'24.7"N 052°48'39.7"W
(N2021194) LL(473) DFO(6310633-01)

4851 - Trinity Bay: Southern Portion / Partie Sud - New Edition - 30-SEP-2016 - World Geodetic System 1984

14-APR-2023

LNMD. 03-MAR-2023

Amend FI R to read FI R 5s3m4M against light
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376153
47°40'49.5"N 053°49'36.7"W
(N2023021) LL(467.27) DFO(6310605-01)

4855 - Bonavista Bay: Southern Portion / Partie sud - New Chart - 06-JUN-1997 - NAD 1983

28-APR-2023

LNMD. 10-MAR-2023

Delete light FI R 48°26'37.2"N 053°48'17.0"W
(See Chart 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376807
(N2023040) LL(441.25) DFO(6310639-01)

4861 - Fogo Harbour - New Chart - 26-APR-2019 - NAD 1983

28-APR-2023

LNMD. 23-DEC-2022

Delete green port hand lighted spar buoy FI G, marked DV5 49°42'28.0"N 054°17'29.7"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476719, CA576720
(N2023042) LL(367.5) DFO(6310641-01)

4861 - Fogo Island Northern Portion - New Chart - 26-APR-2019 - NAD 1983

28-APR-2023

LNMD. 23-DEC-2022

Delete green port hand lighted spar buoy FI G, marked DV5 49°42'28.0"N 054°17'29.7"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476719, CA576720
(N2023042) LL(367.5) DFO(6310641-01)

4862 - Carmanville to / à Bacalhoa Island and / et Fogo - New Chart - 26-DEC-2003 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 23-DEC-2022

Amend FI(2)5s to read FI(2)10s against black, red and black isolated danger 49°23'34.9"N 054°16'55.0"W
lighted spar buoy, marked DC
(See Chart 1, Q130.4)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476813, CA576280
(N2023029) LL(390.131) DFO(6310613-01)

28-APR-2023

LNMD. 14-APR-2023

Delete green port hand lighted pillar buoy FI G, marked DV5 49°42'28.3"N 054°17'29.7"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476719, CA576720
(N2023042) LL(367.5) DFO(6310641-01)

4863 - Bacalhao Island to / à Black Island - New Edition - 30-NOV-2001 - NAD 1983

21-APR-2023

LNMD. 18-NOV-2022

Delete green port hand lighted spar buoy FIG, marked DBT3 49°31'01.6"N 054°58'25.1"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476639
(N2023041) LL(361.07) DFO(6310640-01)

Delete red starboard hand lighted spar buoy FI R, marked DA2 49°30'27.4"N 054°52'26.6"W
(See Chart 1, Qb)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476803
(N2023043) LL(355.11) DFO(6310642-01)

Delete green port hand lighted spar buoy FI G, marked DA3 49°30'30.2"N 054°52'16.2"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476803
(N2023044) LL(355.12) DFO(6310643-01)

Delete green port hand lighted spar buoy FI G, marked DA5 49°30'32.0"N 054°52'05.6"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476803
(N2023045) LL(355.129) DFO(6310644-01)

4864 - Black Island to / à Little Denier Island - New Chart - 25-AUG-2006 - NAD 1983

07-APR-2023

LNMD. 13-JAN-2023

Amend FI 6s35m6M to read FI 5s35m5M against light 49°19'44.7"N 055°12'13.8"W
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476639
(N2023008) LL(349) DFO(6310592-01)

Delete light FI 49°32'06.7"N 055°14'14.9"W
(See Chart 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476639
(N2023014) LL(346) DFO(6310598-01)

21-APR-2023

LNMD. 07-APR-2023

Delete green port hand lighted spar buoy FI G, marked DBT3 49°31'01.6"N 054°58'25.1"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476639
(N2023041) LL(361.07) DFO(6310640-01)

4866 - Botwood and Approaches / et les Approches - New Chart - 26-JUN-2015 - NAD 1983

07-APR-2023

LNMD. 27-SEP-2019

Amend FI 6s35m6M to read FI 5s35m5M against light 49°19'43.3"N 055°12'14.1"W
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476639
(N2023008) LL(349) DFO(6310592-01)

Amend FI R 4s3M to read FI R 5s4M against light 49°19'39.9"N 055°14'11.9"W
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476639
(N2023009) LL(349.5) DFO(6310593-01)

Amend FI R 4s4M to read FI R 5s4M against light 49°15'36.0"N 055°14'10.0"W
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476657
(N2023010) LL(350) DFO(6310594-01)

Amend FI G 6s to read FI G 5s against light 49°12'37.6"N 055°17'48.8"W
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476657
(N2023015) LL(351) DFO(6310599-01)

Amend FI R 4s2M to read FI R 5s2M against light 49°15'38.4"N 055°14'36.2"W
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476657
(N2023022) LL(350.1) DFO(6310606-01)

Amend FI R 4s 3M to read FI Y 5s4M against light 49°13'30.0"N 055°18'21.7"W
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476657
(N2023023) LL(350.6) DFO(6310607-01)

4886 - Fish Plant Wharf / Quai de l'usine de transformation de poisson - New Chart - 26-DEC-1997 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 23-DEC-2022

Add green port hand lighted spar buoy FI G, marked DT9 49°39'06.0"N 054°46'06.0"W
(See Chart 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576425
(N2023001) LL(358.39) DFO(6310585-01)

4906 - West Point à / to Baie de Tracadie - New Chart - 18-MAR-1988 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 10-MAR-2023

Delete green port hand lighted pillar bell buoy, FI G, marked X31 47°07'09.0"N 064°47'06.0"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376062, CA476133
(G2023001) LL(1162) DFO(6310587-01)

Add green port hand lighted spar buoy, FI G, marked X31 47°07'09.0"N 064°47'06.0"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376062, CA476133
(G2023001) LL(1162) DFO(6310587-02)

4911 - Entrée à / Entrance to Miramichi River - New Edition - 27-JAN-2006 - NAD 1983

14-APR-2023

LNMD. 25-NOV-2022

Delete green port hand lighted pillar bell buoy, FI G, marked X31 47°07'09.0"N 064°47'06.0"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376062, CA476133
(G2023001) LL(1162) DFO(6310587-01)

Add green port hand lighted spar buoy, FI G, marked X31 47°07'09.0"N 064°47'06.0"W
(See Chart 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376062, CA476133
(G2023001) LL(1162) DFO(6310587-02)

4935 - Murray Harbour to/à Boughton Bay - New Chart - 18-JAN-2019 - NAD 1983

07-APR-2023

LNMD. 06-JAN-2023

Add depth of 9.9 metres 46°15'46.5"N 062°21'29.8"W
(See Chart 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476490
DFO(6310574-01)

4970 - Baie Chevalier - New Chart - 04-AUG-2017 - NAD 1983

07-APR-2023

LNMD. 12-FEB-2021

Delete depth of 2.5 metres 51°25'54.9"N 057°38'23.8"W
(See Chart 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579250
DFO(6410766-03)

Add wharf joining 51°25'54.8"N 057°38'23.2"W
(See Chart 1, F13) 51°25'54.5"N 057°38'25.8"W
51°25'54.3"N 057°38'25.7"W
and 51°25'54.5"N 057°38'23.4"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579250
DFO(6410766-04)

5052 - Seniartlit Islands to / à Nain - New Edition - 24-NOV-2017 - NAD 1983

07-APR-2023

LNMD. 20-JAN-2023

Delete Note DIAGRAM/DIAGRAMME See Sailing Directions Voir Instructions 56°32'18.0"N 061°42'42.0"W
nautiques
(See Chart 1, A18)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376050
DFO(6310581-01)

6258 - Montreal Point to/à Kettle Island - Sheet/Feuille 1 - New Chart - 30-DEC-1988 - NAD 1983

14-APR-2023

LNМ/D. 14-AUG-2020

Delete	rear leading beacon with leading line and bearing 026° - 206° (See Chart 1, Q120)	53°42'05.0"N 097°52'52.3"W (P2023012) DFO(6605037-01)
Delete	front leading beacon (See Chart 1, Q120)	53°42'11.4"N 097°52'47.2"W (P2023013) DFO(6605038-01)
Delete	front leading beacon (See Chart 1, Q120)	53°42'49.7"N 097°52'47.8"W (P2023018) DFO(6605039-01)
Delete	rear leading beacon with leading line and bearing 158½° - 338½° (See Chart 1, Q120)	53°42'55.4"N 097°52'51.5"W (P2023019) DFO(6605040-01)
Delete	front leading beacon (See Chart 1, Q120)	53°43'12.3"N 097°52'22.6"W (P2023020) DFO(6605041-01)
Delete	rear leading beacon with leading line and bearing 161° - 341° (See Chart 1, Q120)	53°43'15.0"N 097°52'24.2"W (P2023021) DFO(6605042-01)

8014 - Grand Bank / Grand Banc: Northeast Portion / Partie nord-est - New Edition - 25-JUL-2003 - NAD 1983

14-APR-2023

LNМ/D. 01-JUL-2022

Delete	Fog Sig against light (See Chart 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092, CA376146	48°06'35.7"N 052°48'26.0"W (N2023017) LL(473) DFO(6310601-01)
Amend	Fl 10s175ft to read Fl 4s175ft against light (See Chart 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092, CA376146	48°06'35.7"N 052°48'26.0"W (N2021194) LL(473) DFO(6310633-01)

8048 - Cape Harrison to / à St. Michael Bay - New Edition - 20-JUN-2003 - NAD 1983

28-APR-2023

LNМ/D. 19-AUG-2022

Delete	subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO with known depth of 40m (See Chart 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276113	52°37'22.2"N 052°12'58.8"W DFO(6310659-01)
--------	---	---

8049 - St. Michael Bay to/aux Gray Islands - New Edition - 07-MAR-2003 - Unknown

28-APR-2023

LNМ/D. 19-AUG-2022

Delete	subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO with known depth of 40m (See Chart 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276113	52°37'22.2"N 052°12'58.8"W DFO(6310659-01)
--------	---	---

Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections

*417/23 Radio Aids to Marine Navigation 2023 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific)

Page 1-2

ADD AS FOLLOWS:

1.1.4 New Electronic Form for Western Canada VTS Offshore Advanced Reporting

Prince Rupert MCTS is now accepting VTS Offshore Zone Reports ([RAMN 3.8.1](#) refers) using the Microsoft Excel form available at: <https://navigation-electronique.canada.ca/topics/traffic/cvms/vtsoffshore-en> This report shall be submitted directly to Prince Rupert MCTS by email at vts.rupert@innav.gc.ca or to the nearest CCG MCTS Centre.

For accuracy, please ensure that reports are completed using the correct version of the report form before submitting to Prince Rupert MCTS. The latest version of the report can be downloaded from the website noted above.

Page 1-11

AMEND AS FOLLOWS:

Arctic Region

Service available in English.

Regional Superintendent
Marine Communications and Traffic Services
Canadian Coast Guard
301-5204 50th Avenue
Yellowknife, NT X1A 1E2

Telephone: ~~519-330-6547~~ 867-444-0109

Page 2-8

DELETE THE FOLLOWING TABLE:

Table 2-4 - Iqaluit MCTS/VFF – Broadcasts

REPLACE WITH:

Table 2-4 - Iqaluit MCTS/VFF – Broadcasts

Time UTC	Site	Frequency or Channel	Contents
01:10	Coral Harbour	2514J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> • Technical marine synopsis and forecasts for marine forecast areas 155, 156, 157, 158, 162, 163, 311 and 312. • Weather for the following marine forecast areas on request: 151, 152, 153, 154, 159, 160, 161, 164 and 310. • Navigational warnings “Series A” for all NORDREG waters bound by Shipping Safety Control Zones 8, 14 and 16, including Southern Hudson Bay, James Bay, Chesterfield Inlet and Baker Lake.
	Coral Harbour	6507J3E	
01:15	Inuvik	6218.6J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> • Technical marine synopsis for Western Arctic waters (if applicable for Mackenzie River and Great Slave Lake area). • Weather for marine forecast areas 180, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 112, and 113 • ODAS Weather Buoys 45141 and 45150. • Navigational warnings “Series H and A” for Great Slave Lake, Hay River, Mackenzie River and Mackenzie Delta bound by forecast areas 112 and 113.
	Hay River	4363J3E	
	Parson’s Lake and Enterprise	Ch26	
	Yellowknife	Ch85	
02:35	Cambridge Bay	4363J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> • Technical marine synopsis for Western Arctic waters. • Weather for marine forecast areas 111 to 122 inclusive. • Navigational warnings “Series A” for all NORDREG waters west of Taloyoak.
	Inuvik	6218.6J3E	
03:00	Iqaluit	490F1B	NAVTEX: (S) French <ul style="list-style-type: none"> • Weather for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.
03:10	Iqaluit	518F1B	NAVTEX: (T) English <ul style="list-style-type: none"> • Weather for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.
03:30	Iqaluit	8416.5F1B	HF NBDP <ul style="list-style-type: none"> • METAREA bulletins for METAREAS XVII and XVIII within Canadian waters. • NAVAREA warnings for NAVAREAs XVII and XVIII.
07:00	Iqaluit	490F1B	NAVTEX: (S) French <ul style="list-style-type: none"> • Navigational warnings “Series A” for NORDREG waters bound by marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150. • Ice hazard bulletin for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.
07:10	Iqaluit	518F1B	NAVTEX: (T) English <ul style="list-style-type: none"> • Navigational warnings for “Series A” for NORDREG waters bound by marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150. • Ice hazard bulletin for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.
11:00	Iqaluit	490F1B	NAVTEX: (S) French <ul style="list-style-type: none"> • Weather for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.

Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition
Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections

Time UTC	Site	Frequency or Channel	Contents
11:10	Iqaluit	518F1B	NAVTEX: (T) English • Weather for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.
12:40	Resolute	2582J3E	Radiotelephony • Technical marine synopsis and forecasts for marine forecast areas 125, 135, 136, 137 and 138.
	Resolute	4363J3E	• Navigational warnings “A Series” for all NORDREG waters bound by Shipping Safety Control Zones 1, 2, 3, 5, 6, 9 and 13.
13:15	Inuvik	6218.6J3E	Radiotelephony • Technical marine synopsis for Western Arctic waters (if applicable for Mackenzie River and Great Slave Lake area).
	Hay River	4363J3E	• Weather for marine forecast areas 180, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 112, 113 .
	Parson’s Lake and Enterprise	Ch26	• ODAS Weather Buoys 45141 and 45150.
	Yellowknife	Ch85	• Navigational warnings “Series H and A” for Great Slave Lake, Hay River, Mackenzie River and Mackenzie Delta bound by forecast areas 112 and 113.
13:20	Coral Harbour	2514J3E	Radiotelephony • Technical marine synopsis and forecasts for marine forecast areas 155, 156, 157, 158, 162, 163, 311 and 312.
	Coral Harbour	6507J3E	• Weather for the following marine forecast areas on request: 151, 152, 153, 154, 159, 160, 161, 164 and 310. • Navigational warnings “A Series” for all NORDREG waters bound by Shipping Safety Control Zones 8, 14, 16 and including, Southern Hudson Bay, James Bay, Chesterfield Inlet and Baker Lake.
14:10	Killinek	2514J3E	Radiotelephony • Technical marine synopsis and forecasts for marine forecast areas: 139 to 150, 228, 229 and 230.
	Iqaluit	2582J3E	• Weather for the following marine forecast areas on request: 137 and 138.
	Iqaluit	4363J3E	• Navigational warnings “A Series” and relevant “N Series” for all NORDREG waters bound by Shipping Safety Control Zones 9, 10 and 15, including Ungava Bay and along the Labrador coast southward to 58N.
	Iqaluit	6507J3E	
14:35	Cambridge Bay	4363J3E	Radiotelephony • Technical marine synopsis for Western Arctic waters.
	Inuvik	6218.6J3E	• Weather for marine forecast areas 111 to 122 inclusive. • Navigational warnings “A Series” for all NORDREG waters west of Taloyoak.
15:00	Iqaluit	490F1B	NAVTEX: (S) French • Weather for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.
15:10	Iqaluit	518F1B	NAVTEX: (T) English • Weather for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.
15:30	Iqaluit	8416.5F1B	HF NBDP • METAREA bulletins for METAREAS XVII and XVIII within Canadian waters. • NAVAREA warnings for NAVAREAS XVII and XVIII.

Time UTC	Site	Frequency or Channel	Contents
17:05	Cambridge Bay	4363J3E	Radiotelephony • Ice boundary information. • Ice forecasts for marine forecast areas 111 to 122 and 125, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 155, 156, 157, 158, 162, 163, 228, 229, 230, 311 and 312 for Hudson Bay and Foxe Basin.
	Inuvik	6218.6J3E	
	Coral Harbour / Killinek	2514J3E	
	Iqaluit / Resolute	2582J3E	
	Iqaluit / Resolute	4363J3E	
	Coral Harbour / Iqaluit	6507J3E	
19:00	Iqaluit	490F1B	NAVTEX: (S) French • Navigational warnings “A Series” for NORDREG waters bound by marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150. • Ice hazard bulletin for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.
19:10	Iqaluit	518F1B	NAVTEX: (T) English • Navigational warnings “A Series” for NORDREG waters bound by marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150. • Ice hazard bulletin for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.
22:35	Killinek	2514J3E	Radiotelephony • Technical marine synopsis and forecasts for marine forecast areas 139 to 150, 228, 229 and 230. • Weather for the following marine forecast areas on request: 137 and 138. • Navigational warnings “A Series” and relevant “N Series” for all NORDREG waters bound by Shipping Safety Control Zones 9, 10 and 15, including Ungava Bay and along the Labrador coast southward to 58N.
	Iqaluit	2582J3E	
	Iqaluit	4363J3E	
	Iqaluit	6507J3E	
23:00	Iqaluit	490F1B	NAVTEX: (S) French • Weather for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.
23:10	Iqaluit	518F1B	NAVTEX: (T) English • Weather for marine forecast areas 143, 144, 145, 147, 148, 149 and 150.
23:10	Resolute	2582J3E	Radiotelephony • Technical marine synopsis and forecasts for marine forecast areas 125, 135, 136, 137 and 138. • Navigational warnings “A Series” for all NORDREG waters bound by Shipping Safety Control Zones 1, 2, 3, 5, 6, 9 and 13.

Page 3-13

ADD AS FOLLOWS:

3.8.1 VTS Offshore Zone Report

The VTS Offshore report shall be completed using the electronic form available at <https://navigation-electronique.canada.ca/topics/traffic/cvms/vtsoffshore-en>. The VTS Offshore report shall be communicated directly to Prince Rupert MCTS Centre at vts.rupert@innav.gc.ca or to the nearest CCG MCTS Centre.

Page 4-43

ADD AS FOLLOWS:

4.2.9 Reporting Marine Occurrences to Transportation Safety Board (TSB)

Pursuant to the [Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act](#), the [Transportation Safety Board Regulations](#) require that the person responsible for the ship (e.g. owner, operator, charterer, master, pilot, crew member) in Canadian waters, or a Canadian ship in any waters, report a marine occurrence as soon as possible and by the quickest means available to TSB. The following alternatives to reporting to TSB are deemed acceptable: a Marine Communications and Traffic Services (MCTS) Centre; a marine radio station operated by the St. Lawrence Seaway Management Corporation; or, a Canadian harbour radio station.

Persons responsible for ships are reminded that penalties may be incurred by failing to report a marine occurrence. A marine occurrence shall also be reported in writing, within 30 days following the marine occurrence, by completing the "[REPORT OF A MARINE OCCURRENCE/HAZARDOUS OCCURRENCE REPORT](#)" also available from the [TSB website](#).

Please contact the following appropriate TSB Regional office to:

- a) Submit TSB form REPORT OF A MARINE OCCURRENCE/HAZARDOUS OCCURRENCE REPORT;
- b) Contact a TSB Regional Standby officer; or,
- c) Make general inquiries.

Atlantic Region

Telephone (24/7): 902-471-0820
Facsimile: 819-997-2239
Email: MarineNotifications.Atlantic@tbs-bst.gc.ca
Address: 150 Thorne Avenue, Dartmouth, NS B3B 1Z2

Central Region

Telephone (24/7): 418-580-3510
Facsimile: 819-997-2239
Email: MarineNotifications.Central@tsb-bst.gc.ca
Address: 2575 Ste-Anne Blvd, Suite 220, Québec, QC G1J 0G7

Pacific Region

Telephone (24/7): 604-219-2414

Facsimile: 819-997-2239

Email: MarineNotifications.Pacific@tsb-bst.gc.ca

Address: #4-3071 Number Five Road, Richmond, BC V6X 2T4

Please note: workplace injuries on board vessels must *a/so* be reported directly to Transport Canada.

Section 4: Canadian Sailing Directions Corrections

The following **Canadian Sailing Directions** volumes have recently been updated on the [Canadian Hydrographic Service website](#).

No.	Title
Pacific Coast	
PAC201	Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia
PAC202	Discovery Passage to Queen Charlotte Strait and West Coast of Vancouver Island

Each volume includes a section entitled “Record of Changes” which lists all updates that are incorporated during the current calendar year.

Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections

The amendments are highlighted and deletions are crossed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

NEWFOUNDLAND AND LABRADOR COAST

ST. MARY'S BAY (LL 7.5 – 14)

7.5	Point La Haye light and bell -buoy MH2	46 53 35.8 053 37 35.9	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "MH2".	Year round. Chart:4842 Edn 04/23 (N23-047)
8.12	Riverhead Inner light buoy MH6	46 57 53.1 053 31 39.8	Q R 1s	.....	.....	Red spar, marked "MH6".	Year round. Chart:4843 Edn 04/23 (N23-048)
9 H0434	Great Colinet Island Light	On Dalton Point. 47 00 46.1 053 41 07.3	Fl W 4s	20.0	8	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark. 4.3	Flash 1 s; eclipse 3 s. Year round. Chart:4843 Edn 04/23 (N23-002)

PLACENTIA BAY (LL 14.4 – 79)

55.77 H0379.6	Rushoon # 1 light buoy PR	47 20 34.7 054 54 50.8	Fl(2) W 10s	.....	.....	Black, red and black spar, marked "PR".	Year round. Chart:4615 Edn 04/23 (N23-030)
60.2	Duck Rock light buoy PF	W. of Flat Island. 47 16 07.6 054 57 26.4	Fl(2) W 10s	.....	.....	Black, red and black spar, marked "PF".	Seasonal (in place year round). Chart:4624 Edn 04/23 (N23-031)
63.53	Seal Rock light buoy PM5	Marystown. 47 10 22.4 055 06 53.4	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "PM5".	Year round. Chart:4587 Edn 04/23 (N23-050)
68 H0368	Dodding Head Light	On Burin Island, NW. of the head. 47 00 14.7 055 09 05.2	Fl W 6s	97.5	17	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark. 3.9	Flash 1 s; eclipse 5 s. Year round. Chart:4616 Edn 04/23 (N23-039)
73.83 H0357	East Point Light	Little Lawn. 46 56 28.3 055 32 25.4	Fl R 5s	5.5	4	Cylindrical Mast.	Flash 1 s; eclipse 4 s. Seasonal. Chart:4625 Edn 04/23 (N23-026)
73.84 H0358	Lawn West Breakwater Light	46 56 27.2 055 32 29.3	Fl G 5s	3.5	4	Mast. 2.6	Flash 1 s; eclipse 4 s. Seasonal. Chart:4625 Edn 04/23 (N23-027)

FORTUNE BAY (LL 100 – 120.1)

113.07	Western Head light buoy VJK1	47 37 38.0 054 52 55.4	Fl G 4s	Green spar, marked "VJK1".	Operates 24 h. Seasonal. Chart:4831 Edn 04/23 (N23-053)
--------	---------------------------------	---------------------------	---------	-------	-------	-------------------------------	--

Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition
Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
113.3 H0313	St. Bernard's Breakwater Light	On seaward end of breakwater. 47 31 42.7 054 57 03.7	Fl R 5s	4.3	2	Cylindrical Mast. 2.4	Flash 1 s; eclipse 4 s. Year round. Chart:4831 Edn 04/23 (N23-024)
SOUTHWEST COAST (LL 121 – 172)							
127.35	Virgin Rock light buoy VH1						Delete from list. Chart:4644 Edn 04/23 (N23-052)
136	New Harbour Island						Delete from list. Chart:4826 Edn 04/23 (N23-013)
143.5	Fish Island Rock light and bell buoy QG3	E. of Burgeo. 47 37 03.7 057 35 06.9	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "QG3".	Operates 24 h. Year round. Chart:4825 Edn 04/23 (N23-054)
143.71	Shoal Short Reach light buoy QG5.1	NE. of Burgeo. 47 37 01.4 057 36 26.6	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "QG5.1".	Operates 24 h. Year round. Chart:4825 Edn 04/23 (N23-055)
158.72	Five Foot Shoal light buoy QW2	Isle aux Morts. 47 34 02.5 059 01 57.4	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "QW2".	Seasonal. Chart:4640 Edn 04/23 (N23-056)
159.1	Black Rock Shoal light buoy QM2.2	Margaree. 47 33 57.0 059 04 02.0	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "QM2.2".	Seasonal. Chart:4640 Edn 04/23 (N23-057)
159.11	Net Shoal light buoy QM1	Margaree. 47 33 44.7 059 04 06.1	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "QM1".	Year round. Chart:4640 Edn 04/23 (N23-058)
NOTRE DAME BAY (LL 326 – 395)							
326 H0686	Gull Island Light Station (Cape St. John)	On apex of island. 49 59 48.3 055 21 54.4	Fl W 10s	160.0	17	Square skeleton tower, red rectangular daymark with white horizontal band. 5.2	Flash 0.2 s; eclipse 9.8 s. Seasonal. Horn – Blast 3 s; sil. 27 s. Omnidirectional. Chart:4821 Edn 04/23 (N23-007)
332.2 H0679.2	Macks Island Light	On rock N. of Macks Island. 49 38 30.2 055 46 54.3	Fl G 4s	4.7	4	Square skeleton tower, green and white rectangular daymark. 4.3	Seasonal. Chart:4592 Edn 04/23
338	Springdale Wharf						Delete from list. Chart:4591 Edn 04/23 (N23-019)
346	Fortune Harbour						Delete from list. Chart:4821 Edn 04/23 (N23-014)

Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition
Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
349 H0660	Cabbage Harbour Head Light	N. extremity of head. 49 19 43.2 055 12 14.3	Fl W 5s	34.7	5	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark. 6.7	Flash 1 s; eclipse 4 s. Year round. Chart:4866 Edn 04/23 (N23-008)
349.5 H0662	Govers Point Island Light	49 19 39.9 055 14 11.9	Fl R 5s	.....	4	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark.	Flash 1 s; eclipse 4 s. Year round. Chart:4866 Edn 04/23 (N23-009)
350 H0664	Grassy Island Light	49 15 36.0 055 14 10.0	Fl R 5s	11.7	4	Square skeleton tower, red and white square daymark. 4.7	Flash 1 s; eclipse 4 s. Year round. Chart:4866 Edn 04/23 (N23-010)
350.1 H0664.5	Point of Bay Wharf Light	49 15 37.9 055 14 36.9	Fl R 5s	.....	2	Mast. 2.6	Flash 1 s; eclipse 4 s. Seasonal. Chart:4866 Edn 04/23 (N23-022)
350.6 H0665.5	Phillips Head Wharf Light	49 13 30.0 055 18 23.0	Fl Y 5s	.....	4	Mast. 2.4	Flash 1 s; eclipse 4 s. Seasonal. Chart:4866 Edn 04/23 (N23-023)
351 H0666	Lower Sandy Point Light	49 12 36.0 055 17 50.0	Fl G 5s	5.5	4	Square skeleton tower, green and white rectangular daymark. 5.2	Flash 1 s; eclipse 4 s. Year round. Chart:4866 Edn 04/23 (N23-015)
355.11	Cottlesville light buoy DA2						Delete from list. Chart:4863 Edn 04/23 (N23-043)
355.12	Factory Island light buoy DA3						Delete from list. Chart:4863 Edn 04/23 (N23-044)
355.129	Black Rock light buoy DA5						Delete from list. Chart:4863 Edn 04/23 (N23-045)
358.39	Twillingate light buoy DT9	Twillingate Harbour. 49 39 06.0 054 46 06.0	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "DT9".	Seasonal. Chart:4886 Edn 04/23 (N23-001)
361.07	Black Island Tickle light buoy DBT3						Delete from list. Chart:4864 Edn 04/23 (N23-041)
367.5	Seal Cove light buoy DV5						Delete from list. Chart:4529 Edn 04/23 (N23-042)
390.131	Carmanville light buoy DC	49 23 34.9 054 16 54.6	Fl(2) W 10s	.....	.....	Black, red and black spar, marked "DC".	Operates 24 h. Seasonal. Chart:4530 Edn 04/23 (N23-029)

Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition
Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

BONAVISTA BAY (LL 396 – 449.5)

401 H0596	Muddy Shag Island Light	49 29 27.0 053 56 36.9	Fl W 4s	7.9	5	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark. 4.3	Year round. Chart:4530 Edn 04/23 (N23-020)
441.25	Jamestown Wharf						Delete from list. Chart:4855 Edn 04/23 (N23-040)

TRINITY BAY (LL 450.1 – 471.51)

467.27 467.22 H0512.5	Chance Cove Breakwater Light	47 40 49.6 053 49 36.7	Fl R 5s	2.6	4	Mast. 2.6	Flash 1 s; eclipse 4 s. Seasonal. Chart:4851 Edn 04/23 (N23-021, 037)
--	--	---	----------------	-----	---	------------------	--

CONCEPTION BAY (LL 471.7 – 498.5)

473 H0500	Baccalieu Island (Southwest Point) Light Station	On SW. extremity of island. 48 06 26.0 052 48 39.1	Fl W 4s	53.3	7.5	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark. 4.3	Flash 1 s; eclipse 3 s. Operates 24 h. Year round. Horn—Blast 4 s; sil. 56 s. Horn points 202°30'. Chart:4850 Edn 04/23 (N21-194, N23-017)
---------------------	---	---	----------------	------	------------	---	---

ATLANTIC COAST

NOVA SCOTIA, SOUTHWEST COAST (LL 271 – 300.5)

274.22	Schooner Passage Rock light buoy NSE	Tusket Islands. 43 39 24.0 066 02 28.5	Fl(2) W 10s	Black, red and black, marked "NSE".	Year round. Chart:4244 Edn 04/23 (F23-001)
--------	--	--	--------------------	-------	-------	--	---

NORTHUMBERLAND STRAIT – WEST (LL 1085 – 1165.9)

1162	Point Escuminac light and bell buoy X31	NE. of point Escuminac. 47 07 09.0 064 47 05.6	Fl G 4s	Green spar, marked "X31".	Year round. Chart:4911 Edn 04/23 (G23-001)
------	--	--	---------	-------	-------	----------------------------------	---

INLAND WATERS

OTTAWA RIVER (LL 1255 – 1322)

1266	Canal de Grenville light buoy H245	45 37 25.2 074 36 30.6	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "H245".	(Winter spar.) Seasonal. Chart:1514 Edn 04/23 (Q23-002)
1268	Canal de Grenville light buoy H247	45 37 24.2 074 37 05.7	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "H247".	(Winter spar.) Seasonal. Chart:1514 Edn 04/23 (Q23-003)

Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition
Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1270.5	Grants Point light buoy H258	45 38 14.6 074 38 17.8	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "H258".	Seasonal. Chart:1514 Edn 04/23 (Q23-004)
1271	Grants Point light buoy H259	45 38 15.2 074 38 46.7	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "H259".	Seasonal. Chart:1514 Edn 04/23 (Q23-013)
1283.1	Île Ste-Rosalie light buoy H311	45 38 19.1 074 56 59.0	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "H311".	Seasonal. Chart:1514 Edn 04/23 (Q23-006)
1288.5	Îles Thurso light buoy H356	45 34 44.9 075 09 14.7	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "H356".	Seasonal. Chart:1515 Edn 04/23 (Q23-007)
1289.9	Île Clarence Island light buoy H373	45 35 07.2 075 14 18.7	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "H373".	Seasonal. Chart:1515 Edn 04/23 (Q23-009)
1291.1	Rockland light buoy H388	45 33 11.1 075 18 28.9	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "H388".	Seasonal. Chart:1515 Edn 04/23 (Q23-010)
1308	Passage Lower						Delete from list. Chart:1553 Edn 04/23 (B23-006)

LAKE WINNIPEG (LL 1563.1 – 1625)

1599	McBeth Point	On N. end of point. 52 07 54.0 097 29 24.0	Fl W 4s	11.6	5	White square skeleton tower with red bands at top and bottom. 6-7	Seasonal. Chart:6267 Edn 04/23 (P23-039)
------	--------------	--	---------	------	---	--	--